

**محسن**

د قرآنی زده کړي او پوهنې لې

١١.

## **محسن تفسیر**

له قرآنه یو خرك

ا-د "نصر" سورت .  
**Ketabton.com**

ڇباره او څېرنه :

**احمد حسين (عنایت)**

بسم الله الرحمن الرحيم  
د لوراند او لوريں الله په نامه  
سورة النصر

د نصر سورت تشریح  
ژباره او خپرنه:  
احمد حسین عنایت

## د نصر سوره (۱۱۰)

**سریزه:** د «نصر» سورت مدنی دی (۳) آیتونه یوه رکوع لري په  
تلاؤت کې (۱۱۰) او په نزول کې (۱۱۴) سوره دی چې د «توبه» له  
سوره خخه وروسته نازل شوی دی.

ددې سوره نوم «نصر» د هغه له لومړني آیة [إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ  
وَالْفَتْحُ] خخه اخیستل شوی دی. کابو قول مفسرین پر دې متفق او  
یو لاس دی چې دا سوره په مدنی دور کې نازل شوی دی نو د سوره  
مدنی والی جوت دی او لږ تر لږه دا هم جوته ده چې دا سورت د  
پیغمبر<sup>(ص)</sup> د عمر د پای په دوه درې وروستیو کلونو کې نازل شوی  
دي. خو د مفسرینو تر منځ یو اختلاف شتون لري هغه دا چې آیا دا  
سوره د مکې له فتحې مخکې نازل شوی دی یاد مکې له فتحې  
وروسته؟. څښې مفسرین مدعیان دی چې دا سوره د مکې له فتحې  
وروسته، حتا په منا کې په حجۃالوداع کې نازل شوی دی یعنې د  
پیغمبر<sup>(ص)</sup> تر رحلت کابو درې یا خه کم درې میاشتې مخکې نازل  
شوی دی. خو ډېری له مفسرینو پر دې نظر دی چې دا سوره د  
مکې له فتحې مخکې یاد مکې د فتحې په بهير کې نازل شوی دی.  
خو دا کورت جوته ده چې دا سوره د پیغمبر<sup>(ص)</sup> د عمر په وروستیو  
کلونو کې نازل شوی دی. که وغواړو چې لفظي قرينه یې په نظر کې  
ونیسو، د «إِذَا جَاءَ» په قرينه باید ووايو چې دا سوره د مکې له فتحې  
مخکې نازل شوی دی، همدا راز په «الفتح» کې د الف او لام  
موجودیت ددې حقیقت پر لور نغوته کوي چې له دې خخه مطلب

ژمن کړل شوې او راتلونکې فتحه د چې د الله له لوري رسولانو او د هغه ملګرو ته د الهي سنت تقاضا ده، چې الله تعالي له هغوي سره وعده او ژمنه کړي ده. سربيره پر دې د سورت متن او منځانګه هم همداسي خرگندوي چې د سورة د تشریح په بهير کې به دې موضوع ته په مشرحه توګه نفوته وکړو.

له مخکيني سورة سره اړیکه او د سورة د منځانګي چورليخ:  
د [قريش] سورة وروستي آيت د پيغمبر د دبمنانو پر بې پايلو او پري شوو هڅو ټينګار درلود [ان شانګ هوا الابترا]، او ورپسي سورة [كافرون] د هغوي پر وړاندي د پيغمبر د خرگند او ګلک دریخ اعلام ته خانګړي ده. پر دې ترتیب د بعثت په لومړي کال کې، رسول اکرم<sup>(ص)</sup> ته دنده ورکول کېږي چې له شرک کړو طریقو او روشنونه سره سازښت او له پليويانو سره یې پر لاري تګ په ډاګه رد او ورسه ګلک مخالفت خرگند کړي. او د توحیدي تبعد او د ګوړ - آره ايز تبعد تر منځ د بېښت یوه برېښنده او خرگنده ليکه وکاري.

معمولًا هر یو نهضت د خپل کار په پیل کې په تدریج او ورو ورو هر څومره چې د پښې اېسدو څای مومي او پر څواک او د ملاتړ پر ټولي یې ورزياتېږي، د حاکم نظام سره مخالفتونه بنکاره کوي او ورو ورو په جدي، تکره او خرگنده توګه یې پر وړاندي دریخ نیسي. په داسي ډول چې دې پړاو ته له رسېدو مخکې، له هر ډول اصولي مخالفته حان ساتي او کوبنېن کوي په موازي توګه د خوئندي، کښېدونکې پروت په توګه د خپلو موخو پر لوريون وکړي. خو وينو چې پيغمبر اکرم<sup>(ص)</sup> ددي نهضت [او غورخنګ] په پیل کې، په داسي شرایطو کې چې تر ډېرو سختو فشارونو لاتدي وو، فرمان مومي خپله وروستي پایاني او خرگنده خبره له هماغه پیله وکړي او له آره او

ريښې د مشركينوله اعتقادونو سره مخالفت وکړي. «**فَلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ. لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ**»

خرګنده ده چې دا ډول لمسوونکي او پاروونکي سخت دریخ په طبیعي توګه بې حوابه نه وو او د مشركينو بنسټيز او رينېه یې تعصبونه یې پارول او پخپله د پیغمبر<sup>(ص)</sup> او د ورسه مليو مؤمنينو لپاره هم، د نهضت د راتلونکي او د هغوي د بريا په اړه، یو ډول اندېښه او تشویش رامخته کېده، په داسي حال کې چې پخپله ددوی شمېر هم ډير لږ وو او د گوتو په شمېر خو کسان ول او د مشركينو د بې شمېره حواکمنو مشرانو او هغوي ته د لاس په نامه وګرو سترې قولني پر وړاندې یې قرار درلود، او په اټکلیزه توګه دا پونستنه مطرح کېده چې خه ډول کېدى شي دا ستونзи او خندونه به لپري شي او خلک به په آزادانه توګه د خدای دين ته وارد شي او الهي نصرت او بريا به کله او خه ډول رارسېږي ....؟

د «**کافرون**» سورة پسي د «**نصر**» سورة خاي پر خاي کېدل د هغوي د نزول د کال په پام کې نه نېولو سره چې د مفسرينو په وينا د دواړو د نزول تر منځه او بد واتېن دي، [ د کافرون سورت د بعثت په لوړيو کلونو کې په مکه کې نازل شوي دي، په داسي حال کې چې دېږي له مفسرينو د «**نصر**» سورة د مدینې د دوران په وروستيو کلونو پوري اړوند ګنۍ]. د دې پونستني **حواب** [لږ تر لږ له پیغمبره د وروسته نسلونو او د قرآن د لوستونکو لپاره] ورکوي چې که حق لږ [قليل] هم وي، د ذاتي اصالت او برتری له لامله، وده موندي او په پاي کې بريالي دي او که مؤمنين د کافرانو د براسې او ظالمانه غلبې له لامله په ضعف او ذلت کې دي، ورو ورو پوري په پوري د ايمان او د هغوي د عمل په حواک، خندونه تري لپري کېږي او د کفر د سروالو او مشرانو د حواک او براسيو د دیوالونو له نېړدو سره سم، د الله بندګان ډلي ډلي او پوخ پوخ د هغه دين ته داخلېږي. په داسي حال کې د قرآن دوه پایاني او وروستني برخي [پاري] مکي

سورتونو ته حانګړي دي او د هغوي په ۴۷ سورتونو کې په ندرت کوم مدنۍ سورت ليدل کېږي، هرومره کوم لامل شتون لري چې د «نصر» سوره [له دې فرض سره چې مدنۍ والي يې جوت ومنو] د دوو داسي سورتونو تر منځ يې حای نېولی دي چې له هغوي سره شل کاله د نزول توپير لري. — [د «سیر تحول قرآن» کتاب؛ له دې وروستيو دوو پارو یوازي دوه سورتونه عصر او نصر مدنۍ گنلي، او ځينو مفسريونو د انسان، بینه، زلزال، او ناس سورتونه هم مدنۍ گنلي دي. د «سیر تحول قرآن» کتاب ۱۵ ګنه جدول د «نصر» سورت په ۹ لپرديز کال کې نازل شوي ګني او د کافرون او مسد سورتونو نزول د بعثت په دويم کال پوري اپوند ګنبي].

په هر حال کې د خدای تعالي له نظره چې د نور او زمان خالق او پنځونکی دي او د وخت تقدم او تأخر د هغه د ذات لپاره شتون نلري، د نصر سوره حایگي له کافرون سوره خخه وروسته دي او د الهي نصرت د قطعي قانونمندي او پر کافرانو د مؤمنينو پر فتح او بري د تل لپاره ټينګار کوي. د «نصر» سوره له «کافرون» سوره سره بل مشترک فصل هم لري چې د «دين» په موضوع کې دي. د «کافرون» سوره له دې آية سره پاي ته رسپري چې: «لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنٍ». خو کله چې الهي نصرت او فتح راغله او د ايمان له مخي خندونه لېږي شول او د کفر پردي اخوا شوي، د «حق دين» لمړ حڅېري او «باطل دين» نشت کېږي په دې ډول چې: «وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِيْنِ اللَّهِ أَفْوَاجًا».

په دې سوره کې الله تعالي خپل استازي حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> ته د سوبې او مرستې ژمنه کوي، او خبر ورکوي چې ډېر ژر به هغه وويني چې؛ خلک به ډلي ډلي اسلام ته دا خلېري، او ورته فرمان ورکوي چې ددې الهي مرستې او فتحي په شکرانه کې، د خدای تسبیح وکړي او حمد ووایي او استغفار وکړي. او دا سوره د خرګندو قرینو له مخي چې نغوته به ورته وشي په مدینه کې د حدېبیه له سولي وروسته او د مکې له سوبې مخي کې نازل شوي دي.

## د سورت متن او د لغتونو ترجمه:

<p>نَصْرُ اللَّهِ = [د دېمنانو په مقابله کې] د خدای مرسته، د الله یاري، د الله نصرت، د خدای تعالی مدد - الفَتْحُ = [دمکې] فتحه، سوبه، بري - رَأَيْتَ = ووينې - النَّاسُ = خلک، ولس، ټونکي، عوام - دِينِ اللَّهِ = د الله دین، د الله قانون - أَفْوَاجًا = پوخ پوخ، ډلي ډلي، تولی تولی - سَبْخُ = پاک او سپېخلۍ وګنه، په پاکي ياد کړه - بِحَمْدِ = له ستایني سره - رَبِّكَ = خپل رب دي، پالونکي خښتن دي - اسْتَغْفِرْهُ = له هغه بنسنه وغواړه، له هغه مغفرت وغواړه - تَوَابًا = ستر توبه منونکي، بنه توبه قبلوونکي، دېر توبه قبلوونکي -</p>	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۝ ۱ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝ ۲ فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرَهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا ۝ ۳</p>
--	--

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ۝ ۱

کله چې د الله مرسته<sup>(۱)</sup> او [پر باطلو د حق] بریا راشي،<sup>(۲)</sup>

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ۝ ۲

او ووينې چې خلک ډلي ډلي د الله دین<sup>(۳)</sup> ته ننوخي،

فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرَهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا ۝ ۳

نو [هغه مهال] خپل پالونکي خښتن دي له ستایني [او شکرانې] سره په پاکي

ياد کړه<sup>(۴)</sup> او له هغه بنسنه وغواړه<sup>(۵)</sup> بېشکه چې هغه [الله] بنه توبه منونکي دي.

وَالْفَتْحُ	نَصْرُ اللَّهِ	جَاءَ	إِذَا
او فتح، بریا	د الله مرسته	راشي	کله چې

أَفْوَاجًا	دِينِ اللَّهِ	فِي	يَدْخُلُونَ	النَّاسَ	وَرَأَيْتَ
ډلي ډلي	د الله	په ... کې	چې ننوخي	خلک	او ووينې

تَوَابًا	كَانَ	إِنَّهُ	وَاسْتَغْفِرَهُ	رَبِّكَ	بِحَمْدِ	فَسَبَّحَ
بنه توبه منونکي	دی	هغه	بېشکه هغه	خپل پالونکي سره	له ستایني سره	نو په پاکي يادوو

## د سورت د مفرداتو لنډه تشریح:

**۱ - د «اَذَا»** شرط، نصرت او بریالیتوب په مؤمنینو کې د وړتیاو او قابلیتونو په تحقق پورې اړین او مشروط کوي چې خدای تعالی د هغوى لپاره زمینه او ډګر د انسان په ضمیر کې اینې دی. په واقعیت کې نصرت دووه اړخیزه چاره ده چې په ځانګړي مهالیز ظرف کې له اړین چمتووالی سره واقع کېږي. دا شرایط کېدی شي له قرآنه په خو بندونو کې استخراج شي:

**الف** [ خدای تعالی هاغو کسانو ته نصرت ورکوي چې خدای تعالی ته [حق ته] نصرت ورکړي : «...إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ...» [محمد ۷ (۴۷:۷)].

**ب** [ له خدای سره یاري او مرسته کول، عبارت ده له؛ د خدای له رسول<sup>(ص)</sup> او د مؤمنینو سره یاري او مرسته کول. [صف ۱۴ (۶۱:۱۴)].

**ج** [ د خدای د نصرت شرط مسلحنه دفاع ته چمتو کېدل دي [بقره ۱۹۳ (۲:۱۳۹)، انفال ۳۹ (۸:۳۹)، توبه ۱۴ (۹:۱۴)].

**د** [ الهي نصرت د مقاومت له سختو او ستونزمنو پړاونو وروسته رسپېږي [یوسف ۱۱۰ (۱۲:۱۱۰)، بقره ۲۱۴ (۲:۲۱۴) او ۲۷۳ (۲:۲۷۳)].

**هـ** [ الهي نصرت پرله پسې او دوامدار دي [روم ۴۷ (۳۰:۴۷)، آل عمران ۱۳ (۳:۱۳) او حج ۱۵ (۲۲:۱۵)].

**و** [ الهي نصرت، د قلبې آرامتیا، روحې تقویت، بریالیتوب ته له زیري، د گامونو له ټیکاو [پایمردې] او ددې په څېر نورو له لارې ده چې غېږي امدادونه انګېرل کېږي [بقره ۲۵۰ (۲:۲۵۰)، آل عمران ۱۲۵ (۳:۱۲۵) او ۱۲۶، انفال ۱۱ (۱۱:۱۱) او محمد ۷ (۷:۴۷)، فتح ۴ (۴۸:۴)].

**۲ - مسلمانان د پیغمبر<sup>(ص)</sup>** په رهبری د ستمګرانو په مقابل کې په ځلونو خرګندو بریالیتوبونو ته رسپېلې ول، خو ډېرى له مفسرینو په دې اړه په یو نظر دي چې دا فتح [له معوفه او معهود الف او لام سره] هماګه د مکې فتحه ده چې د عربستان د تاپووزمې زړه ګنډل کېدله او د مشرکو قبیلو له بُتابو خخه د مکې له پاکېدو سره پر یو خدای د خلکو د ایمان خنډونه او چت شول او د ستونزو غوټه پرانیستل شوه [د فتح معنا].

**۳ -** په هر یوه مقاومت او مبارزه کې کمې تغییرات په پیل کې ورو او نا محسوس وي او د ستمګرانو مخالفتونه او خنډونه د پرمختګ مخنيوی کوي، خو د خلکو له صبر او

استقامت سره، ورو ورو په تدریج لکه په سلو درجو کې د اوبو ناببره په څونس راتلل او تبديلېدل يې پر متصاعد بخار، کمیتی تغییرات هم بېړه مومني او شدت اخلي، که تر پرونه یو شمېر کسانو له وپري او تردید سره او په غلي او پته توګه د اسلام اظهار کاوه، د مکې له فتحې سره او له مات شوو بُنانو خخه د مشرکينو په نهیلې او له شرك او تقليده د هغوي په شرمنده گې، د قبيلو د مشرانو او رئisanو له اسلام راولو وروسته، د هغوي پليونانو او متابعينو پوچ پوچ اسلام ته مخه کړه چې د زمانې په تېرېدو سره په تدریج او پورې په پورې د هغوي په زړونو کې ايمان وارد شي [حجرات ۱۴: ۴۹].

**۴** - د دين اصلي معنا، د نيكو او بدوملونو جزا او كيفر دي، همدا راز د هر هيوا د نظامونو او مقرراتو ته هم دين ويل کېري چې په توسه يې بشارمندان تر نياو لاندي نېول کېري. د قرآن په اصطلاح کې «**دين الملک**» د هيوا د اساسی قانون ته ويل کېري، چې پاچایان يې جاري کونکي ول [يوسف ۷۶: ۷۲]. د بسوونځيو او پوهنتونو بسوونيز نظام چې د هغه پر بنسټ د هر زده کړيال د زده کړي پايله [او چار ليک] تاکل کېري، د «**دين**» د معنا د پوهېدو لپاره یو ساده مثال دي.

د ۱۰۲ مورودونو له منځه چې د دين د کليمې ه شتنونه په قرآن کې راغلي دي، د «**دين الله**» اضافه په غير له دې آيته په دوو نورو آيتونو کې راغلي ۵۵: نور ۲ (۲۴: ۲) - «... وَلَا تَأْخُذْ كُمْ بِهِمَا رَأْفَةً فِي دِينِ اللهِ ...» او آل عمران ۸۳ (۳: ۸۳) - «**أَفَغَيْرَ دِينِ اللهِ يَبْعُونَ وَلَهُ أَنْلَمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ...**» د خدای دين همدا د هغه فرمانونو ته تسلیم دي [آل عمران ۱۹ (۳: ۱۹)، چې حق دي [توبه ۳۳ (۳: ۳۳)] او بايد له شركه خالص وي [زمر ۳ (۳: ۳۹)، یونس ۱۰۵ (۱۰۵: ۱۰۵)، بقره ۱۹۳ (۱۹۳: ۲۰۵)] او انفال ۳۹ (۳۹: ۳)].

**۵** - د رب له حمد او ستائينې سره تسبیح؛ د مرحوم طالقاني په وينا، د تسبیح عاليترین پړاو دي چې د هستي د عالم د ارباب له حمد او ستائينې او د هغه د بسکلا او کمال او د بې عیوالۍ او بې نقصوالۍ پر نسبت له لپوالي خخه پیدا کېري. د تسبیح عمل، په دي سمفوني [Symphony] کې ه شارکت او د هستي د عالم په ستر ارکستر [Orchestra] کې مثبت نقش لوړول دي. له حمد سره د رب له تسبیح خخه عاليتر، د رب العظیم په نوم تسبیح [واقعه ۷۴ (۵۶: ۷۴) او حاقه ۵۲ (۵۲: ۶۹)]، او د رب الاعلى په نوم تسبیح دي [اعلى ۱ (۱: ۸۷)] چې په زړه او لید کې د رب عظمت، عالي توب او ستروالي مجسم کوي.

**٦** - د نورو بندگانو په نسبت له پیغمبرانو خخه د خدای تعالی انتظار په څلونو زیات دی، پر دې بنا، سره ددې چې هغوي په پوهنډني او عمدي توګه گناه او نا فرمانی نکوله، اما د «*حَسَنَاتُ الْأَبْرَارِ سَيِّنَاتُ الْمُفْرَّبِينَ*» په مصدق [د نیکانو نیکوکاري د مقرّبانو لپاره گناه ګنل کېږي]، هر ډول ترک أولی [د آسانتر کار ترجیح]، تعجیل او یا هغوي ته لنډه یا ډېره وړه نه پاملننه ذنب یا گناه ګنل کېډه او دا خبره په قرآن کې ډېره زیاته د ډیریو پیغمبرانو په اړه لیدله کېږي. اصولا د انبیائو په اړه د قرآن لحن د تمجید او تجلیل او تعظیم خخه زیات د تذکر، تنبیه او حتا په حینو موردونو کې د توبيخ لحن لري! د اسلام د مکرم رسول(ص) په اړه پر دې سورة سربېره، په اوو نورو سورتونو کې هاغه مکرم رسول ته - د هغه له ستر مقام سره سره - امر په استغفار شوي دی [محمد ۱۹:۴۷]، مؤمنین ۱۱۸ (۲۳:۱۱۸)، تحریم ۸ (۶۶:۸)، نساء ۱۰۶ (۱۰:۶)، فتح ۴۸] او غافر ۵۵ (۴۰:۵۵)]. سربېره پر دې نور ګوابنونه لکه: «*عَفَا اللَّهُ عَنْكَ ...*» [توبه ۴۳ (۹:۴۳)]، «*يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ ثَرَّمْ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ ...*» [تحریم ۱ (۶۶:۱)]، «...*فَلَا تَكُونَ مِنَ الْجَاهِلِينَ*» [انعام ۳۵ (۶:۳۵)]، «*يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتْقِ اللَّهَ ...*» [احزاب ۱ (۳۳:۱)] او داسې نور... چې د رشد، ودې او کمال او ډېړي پاکي لپاره د تذکر او هشدار له طریقه، هاغه حضرت ته د خدای تعالی په ځانګړې پاملنې دلالت کوي.

داسې برینې چې دا ځانګړې استغفار، د جنګ په ډېرو هیبتناکو شرایطو کې د الهی نصرت د غوبښني لپاره د اندک تعجیل له لامله وي چې د بقره سورة (۲:۲۱۴) په ۲۱۴ آية کې ورته اشاره شوي ۵۵: «...*مَسْتَهُمُ الْبَأْسَاءُ وَالصَّرَاءُ وَزُلْزِلُوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَىٰ نَصْرُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ*». دا ډول یو تزلزل، بلکې شدیدتر له دې، قرآن د قریشو او وحشی قبیلو په توسه له خو چنده جمعیت سره د مدینې په محاصره کې قرآن د مؤمنانو د حال په وصف کې بیان کړي دی: «*هُنَالِكَ ابْنَيَ الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زِلْزَالًا شَدِيدًا*» [احزاب ۱۱ (۳۳:۱۱)]

## د نصر سورت له لوړۍ تر دریم [۱ - ۳] آیتونو بشپړه تشریح:

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ كَوْمٌ مَهَالٌ چې د خدای تعالی نصرت ورسپړي. چې دلته ۱۱۰ د شرط «اذا» دې. چې د «اذا» کلیمه په راتلونکي کې په ظهور دلالت کوي او تقاضا یې داده چې د آیة مضمون به د داسې چار خبر وي چې لا تر

او سه پېښ شوی نه دی او ډېر ژر پېښېدونکی دی، او خرنګه چې د مرستې او فتحې چار دی، نو په نتيجه کې تر بحث لاندې سوره یو زېږي دی چې الله تعالي پیغمبر ته ورکړي دی. دا د الله تعالي مرسته او بری دی او خدای تعالي هغه رامنځته کوي، پایلې او حاصل ورکولو ته یې هغه مهال وړاندې کوي، په کوم مهال کې چې خدای تعالي هغه مقدّر او مقرر کړي دی، هغه هم په داسي بهه چې خنګه یې الله تعالي غواړي، او د کومې موختې لپاره چې هغه انځور کړي او تاکلی دی.

خو د الهي نصرت په اړه باید ووايو چې ولې په هر مهال کې [وخت په وخت]  
د خدای تعالي نصرت نه راحي؟ خدای تعالي پیغمبران رالپړلي او هر یو ته  
یې رسالت په غاړه کړي وو خو هغوي د ورسپارل شوي رسالت په سرته  
رسولو کې هر یو ډېرې زياتې ربړونې او ټورونې ولېدلې او ډېرې ستوتزې  
یې وګاللي، پڅله زموږ پیغمبر<sup>(ص)</sup> کوم دیارلس کلونه چې په مکه کې وو  
څومره ربړ او رنځ یې وګاله او همدا راز ورسه ملو مؤمنينو، د هغه حضرت  
اصحابو او ملګرو څومره ستونزي وګاللي، او وروسته هم په هاغو غزاگانو او  
جنګونو کې چې سر یې مات شو، غابن یې مات شو او څومره ډېر مؤمن او  
مسلمان یاران یې تر شکنجې او ربړونې لاندې ووژل شول، ټور او کړاو یې  
وليد، له خپل کور او ژوندہ وايستل شول او وروسته هم چې هر څه یې  
درلودل د ټولو پېښوولو ته مجبور شول او هجرت یې وکړ؛ بنه، نو ولې  
خدای تعالي له پیله هغوي سره مرسته ونکړه؟ یو پیغمبر یې لپړلي او کتاب  
یې نازل کړي او کولي یې شول اصلاً اجازه ورنکړي چې پیغمبرانو ته خوک  
څه ووايي او لې شان مخالفت هم ورسه وکړي او حتا خوک ورته ووايي، په  
مخ مو خو سترګې دي، يا د سترګو له پاسه مو وريئي دي. ولې خدای تعالي  
دا کار ونکړ؟ مګر نه یې غوبنستل استازې یې بريالي شي؟ وسمهال هم دا  
پوبنتنه په بل ډول مطرح کوي: دا چې ځینې خلک وايي؛ دې اوضاع او

احوال ته وګوره، دا وګوره چې خلک د خدای په نامه راز راز کارونه کوي،  
خېنې خو لا دا هم وايي؛ اصلًا خدای چرته دي؟ کوم خدای؟ که واي په دا  
ډول به خوک، د هغه په نامه د خلاف او خطانه مرتكب کېدي.

[العياذ بالله] - دا ډله انگېري چې خدای تعالي زموږ پر سر ولار دی چې هیڅ  
گناه او خطا له موږ ونشي او مؤمنانو ته، لکه د پلار په خېر چې ددي ناسمو،  
بېلارو او چاپلوسو بچو پر سر ولار وي او پاملرنه پري وکړي چې هیڅ نقص  
هغوي ته ونرسپېري! نو کوم خای خدای تعالي داسي یوه وعده او ژمنه کړي؟  
منکران چې پوبتنه کوي نو کله به رائي! هر مهال چې وخت يې  
راورسپېري: «إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ». هر مهال چې هغه بری او فتح راشي،  
الهي وعده به عملي شي او الهي مرسته او نصرت به راشي. دلته د الله د  
مرستي او فتحي ذکر چې له کوم حانګړي اهتمام سره شوي دي او له دي  
وروسته چې حضرت رسول اکرم(ص) ته د حمد او تسبیح لپاره کوم هدایت  
ورکول شوي دي دا ددي خبرې دليل دي چې له دي خخه مقصد کومه  
عامه مرسته او فتحه نه ده بلکې هاغه مرسته او فتحه ده چې له الهي سنت  
سره سم رسولانو ته د هغوي د دېمنانو پر وړاندې په داسي مهال کې حاصله  
شوي ده چې د الهي پیغام په رسولو کې يې خپل تول خواک زېښلى او  
نښتېخلی دي. او د رسول خپل قوم او ولس د هغه په دروغ ګنلو او دېمنى  
کې تر دي بریده مخکې لارل چې دا تمه نوره پاي ته رسپېري چې ددوی په  
رويه او چلن کې به کوم بدلون راشي، او د حق لور ته به مخه کړي.

نو د دغې پیغام او الهام، او د دې حانګړي نړۍ ليد پر بنا چې دا پیغام  
او الهام يې د کار او ګړو حقیقت تشکیلوی، او د پیغمبر<sup>(ص)</sup> او له هغه  
سره د مليو کسانو د کار بنسټ ګنل کېږي، د هغوي پر لاسونو د الله د  
مرستي او بري په پلي کولو سره، د هغوي اکرام، حرمت او درناوي  
تشخيص او تاکل کېږي. چې د بريما پر مهال د پیغمبر<sup>(ص)</sup> او له ورسه

ملو کسانو کار، الله تعالیٰ ته له تسبيح، ستاپني، حمد، تقديس او شكر سره مخ کونه او د ببني او مغفرت غوبستنه ۵۵.

### د «نصرالله» د رسپدلو شرایط او چاپېریال:

لکه خنگه چې مو وویل؛ ددې سورة لومړی آیه «إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ» د ۱۵ د شرط له ظرف سره، الهي نصرت په زمان او خانګرو شرایطو پوري مشروط کوي چې باید تحقق ومومي. لکه خنگه چې خرگنده ۵۵، هیڅ بسکارنده تر هاغې نه رامنځته کېږي تر خو یې چې د پیداښت لاملونه او علتونه، موجبات او اسباب چمتو شوي نه وي، چې په حقیقت کې همدا الهي نظام دی. دا حقیقت د هاغو کسانو لپاره حواب دی چې وايی د هاغه خدای لپاره چې مطلق قادر دی څه مخنيوی لري، مخکې له دې چې مؤمنین په آزار او شکنجې کې دوڅار شي او ځینې یې شهیدان شي، له ربړ آزار او ستونزو زغملو پرته یې بریالي کړي. په دې سورة کې یې یوازې د ۱۶ دا په شرط چې مبهم او مجلد دی بسنې کړي، په نورو سورتونو کې یې دا شرط له ډېرې شرحې او تفصیل سره توضیح او بیان کړي دی. ددې ارزښت لري چې له یوې اجمالي پلتني سره ووينو چې باید څه عمل سر ته ورسوو او څه پیلیزې برابرې کړو چې الهي نصرت زموږ په حال کې شامل شي. سربېره پر دې، الهي نصرت څه ډول یو نصرت دی او څه راز میکانیزم لري؟ آیا مرموز ټواکونه په جنګ کې شرکت کوي او د بمن ترقی او ورته ماتې ورکوي یا دا چې د هغوي نور، څلا او تجلاد مجاهدینو په ارادو او نفسونو کې شته؟ او س ددې ۱۷ گانو په اړه او هغه شرایط چې په قرآن کې په نورو ټایونو کې له دې ۱۸ گانو سره بیان شوي؛ په اړه یې یو لړ اصولو او ځښو لوړو خبرو ته په لاندې توګه نفوته کوو:

۱ - د الهي نصرت متقابلیت او دوو اړخیزوالی: د خدای تعالیٰ یاري او مدد یو اړخیز او له پیلیزې او مقدمې پرته نه دی، او تر هاغې چې په دې ډګر

کې وړتیا او قابلیت بنکاره شوی نه وي، نه خرگندېږي قرآن بندګانو ته د خدای تعالی نصرت، خدای تعالی ته د بنده په نصرت پورې مشروط کوي او اعلاموي: وايې د خدای تعالی نصرت هغه مهال راحي چې تاسو له خدای سره نصرت وکړئ. فرمایي: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَيُثْبِتُ أَقْدَامَكُمْ» [محمد ۷ (۴۷:۷)] اى هاغو کسانو چې ايمان مو راوري دی، که د خدای [له دین او رسول] سره مرسته وکړئ، خدای هم له تاسو سره مرسته کوي او ستاسو ګامونه به استوار [او تېکاو] کړي [=پښې مو تینګوی، زپن او تېکاو پلې به شئ].

نو مؤمنانو ته وايې که تاسو له خدای سره مدد وکړئ، خدای تعالی هم له تاسو سره مدد کوي. خرنګه چې موږ پوهېږو خدای تعالی خو زموږ مرستې ته اړتیا نلري؛ نو دلته له خدای سره نصرت یعنې د خدای له بندګانو سره نصرت دی. خو کله چې تاسو دومره لټان او تن پالي او ډارن یاست کاغ او ځانساتې یاست، چا ته مرسته او نصرت نه رسوئ نو په کوم بنست او بنیاد به تاسو ته یاري، مرسته او نصرت درکړل شي.

يا په بل ځای کې فرمایي: «... وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ» [حج ۴۰ (۲۲:۴۰)] «... او په جوته توګه الله به [د حق او باطل په دې تاریخي جګړه کې] هرومره له هاغو کسانو سره مرسته وکړي، چې له هغه سره [د ايماني حقيقتونو او بندګانو د حقوقو په دفاع کې] مرسته کوي، بېشکه الله ناماتی څواکمن دی.».

نو خدای تعالی هغه چا ته مرسته رسوي، چې له خدای سره مرستندوي وي، یعنې هغوي چې د خدای له بندګانو سره مرسته کوي. نو، لوړۍ شرط یې دا دی چې دا یوه دوہ اړخیزه رابطه او اړیکه ده: خوک چې د حق په لار کې فداکاري وکړي، ایثار وکړي، په غبرګون کې به الهي نصرت ورته شامل شي.

۲ - خدای ته د بندگانو نصرت، د هغه د رسولانو او مؤمنینو سره د یاري او مرستې رسولو پوري اړیکه لري - البته خدای تعالي له بندگانو خخه بې نيازه، قادر او قاهر دی، خو که له بندگانو یاري غواړي، مطلب یې د هغه له رسولانو او د رسولانو له پليونانو او ملګرو سره مرسته او یاري ده، البته خدای تعالي پخپله د خپلو رسولانو پر یاري او نصرت توانا دی خو غواړي په دي وسیله خپل بندگان وازموي او د ابتلاګانو او ازمیستونو په کوره کې هغوي پاخه او آبدیده کړي او استعدادونه او دنني ټواکونه یې فعلیت او ظهور، بنکارونې او بروز ته ورسوی او لوړ یې کړي. خدای تعالي له خپلو رسولانو سره یاري کول خپله یاري معرفي کوي او مؤمنین دا ډول نصرت ته رابولي. نو که پوبتنه وشي چې مور څنګه کولي شو خدای تعالي ته نصرت ورسو؟ خدای تعالي وايي زما نصرت د رسولانو او مؤمنینو په نصرت کې نغښتی دی: وايي اى مؤمنانو د خدای یاران او مرستندويان اوسي؛ لکه څنګه چې عيسۍ<sup>(۴)</sup> خپلو حواريانو ته وویل: خوک د خدای په لارکې د خدای پر لور زما یاران او مرستندويان دی؟ او حواريانو وویل مور د خدای یاران او مرسته کوونکي یو: «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيْنَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيْوْنَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ...» [صف ۱۴(۶۱)] «اي هغو کسانو چې ايمان مو راوري دی د الله مرستندويان اوسي لکه څنګه چې عيسۍ د مریم زوی حواريونو ته وویل خوک د الله پر لور زما یاران او مرستندويان دی؟ حواريونو وویل مور د خدای یاران او مرستندويان یو...» نو، خدای تعالي ته نصرت ورکول، یعنې د رسولانو او مؤمنینو حمایت کول ملاتړ او تقویه کول دی. دا هم دویمه نکته.

۳ - د الهي نصرت بل شرط د هغه په لار کې د قتال لپاره چمتو کېدل دي - د خدای تعالي سره یاري او مرسته یوازې له دعا او غوبتنو او توسل او تمسمک سره تحقق نه مومي، د هغې لازم او اړین شرط د جهاد او قتال له

لاري د هغه د دين له رسولانو او مؤمنينو د دفاع لپاره چمتو کېدل دي، په دي حالت کې الهې لاس د مجاهدو وګرو له لستونې راوتلى او دشمنان مغلوبوي: «**قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيهِمْ وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصُرُكُمْ عَلَيْهِمْ...**» [توبه ۱۴: ۹] «له هغوي سره مقاتله [مبارزه] وکړي چې خدای تعالي ستاسو په لاسونو هغوي عذاب کړي او هغوي به رسوا کړي او تاسو سره به د هغوي پر خلاف مرسته او یاري وکړي ....»، خدای تعالي فرمایي کوم دشمنان چې پر تاسو یړغل کوي او تاسو وژني، **قَاتِلُوهُمْ** له هغوي سره وجنگېږي، خدای تعالي باید ستاسو په لاسونو هغوي ته ماتې ورکړي. همدا راز الله تعالي فرمایي: «**ثُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَنَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ.... وَأُخْرَى ثِجْبُونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ...**» [صف ۱۱: ۶۱ او ۱۳] «په دي سوداګرۍ کې [پر خدای او د هغه پر استازې ايمان راوړي او له خپلو مالونو او خپل ځان سره د خدای په لار کې جهاد کوي.... او [پراخروي نېمکرغني سربېره] هغه بل [دنيايو هدف] چې تاسو یې خوبنوي؛ [ يعني] د خدای مرسته او [پر دشمن] نزدي بري [درته په برخه کوي ،....]»

د قرآن کريم په نورو ځایونو هم ددي ذکر له تفصیل سره شوي دي خو دلته یې له اجمال سره سره خلکو ته ستونزه نه وه چې ددي فتحې په څرنګوالې پوه شي: «...**لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدُ وَقَاتَلُوا وَكُلُّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَيْرٌ.**» [حدید ۱۰: ۵۷]. «[د هغه له لوريښې او رحمت سره سره] پر تاسو خه شوي چې د خدای په لار کې اتفاق [لګښت] نه کوي؟ حال دا چې د اسمانونو او ځمکې ميراث یوازې د الله دي [= هغه ستاسو اتفاق ته اړتیانه لري]. هغوي چې تر بريا مخکې [جهاد ته د چمتو کېدو لپاره] اتفاق او جهاد کړي دي، [له وروسته یو خای شوو سره] برابر نه دي؛ د هغوي درجه ډېره او چتره له هاغو

کسانو ده چې له هغې [بریا] وروسته یې انفاق او جهاد کړي دی؛ او [له دې حال سره] الله هغوي ټولو ته [د هغوي د هڅو په تناسب] د غوره بدلي ژمنه کړي؛ او الله له هغه خه چې کوي خبردار دی».

له پورتنيو آيتونو خخه خرګندېږي چې په واقعیت کې مؤمنان باید د سختيو په منځ کې پاخه شي او د دې وړتیا پیدا کړي چې د حق له پليونۍ او پیروی سره د حق دبسمنان ماتې ته مجبور کړي او لکه خنګه چې مو وویل؛ د خدای لاس باید د مؤمنانو له لستونې را ووخي. نو برخلاف د دې چې ځښې یې انګيري د خدای تعالي ذات پخپله نیغه په نیغه د خالت نکوي. دا هم دريمه نکته.

۴- الهي نصرت پرله پسې له سختو او ستونزمنو پړاوونو وروسته را رسېږي - لکه خنګه چې وویل شول د خدای تعالي مرسته او یاري د وړتیا او قابلیتونو په ظرف کې نازلېږي او د اخیستونکي د منبست او ظرفیت پر نسبت یې، کچه او میزان تغییر کوي. پر دې بنا هر خومره چې چمتووالی او استعداد، هيله او تمنا، لېوالтиا او طلب یې ډېتر وي او وړتیا او قابل ظرفیت یې پورته تللې وي، په هماگه کچه په مقابل کې یې فاعل ورته بهتر او ډېتر عنایت کوي، او مرسته او نصرت یې کاملېږي او بشپړېږي. او خنګه چې د انسان استعدادونه د ستونزو او سختيو په متن کې فعلیت او قیام ته رسېږي [لقد خلقنا الانسان في كبد - لقد خلقنا الانسان في احسن تقويم] پر رسولانو او مؤمنينو د وارد شوو مصیبتونو او سختيو، او د الهي نصرت تر منځ یوه اړیکه او رابطه برقرارېږي، او دا د الهي لطف نهايیت او پای ده داسي یوه بنده ته چې هغه یې د امتحان او ابتلاء، او چتولو او پورته وړلو لپاره وړ او شایسته ګرځولی دی. دا ډول نه دی چې کوم مهال یو ملت وغواړي، همدا چې د حق په لار کې قیام وکړي، یو پل واخلي،

يو ګام او چت کړي سمدلاسه خدای تعالی ورسه مرسنه وکړي. همدا چې لا خه شوي نه وي او ووايي موږ خود خدای لپاره پيل وکړ، اقدام مو وکړ، خود خدای مرسنه رانغله، او ووايي؛ نو د خدای مرسنه خه شوه؟ يوه ورخ وشوه، دوه ورخې وشوي، يوه اوه نې وشوه، دوه اوه نې شوي دي چې د حق لپاره راولار شوي يوا ولا تر اوسيه د خدای تعالی د نصرت او مرسني کوم درک نشه. دوي غواړي سمدلاسه په نابره توګه د حق نصرت ورته ورسپړي؛ نه، په دې ډول نه دی - وخت نيسې، خواري کول غواړي، زيار ایستل غواړي؛ يعني دا چار د سختيو د زغملو، د هڅو او زيار غونښتونکي او مستلزم دی؛ يعني الهي نصرت زموږ له وجوده بیرون کوم خیز نه دی. د حق نصرت باید زموږ له دنه وخت پېږي. د خدای نصرت زموږ له دنه بنکې کوي او بیا الوت کوي، کوم بیرونی چار نه دی.

البته امتحان او ابتلاء سخته ۵۵؛ اندیښنه، تشویش او بې خوبی راوړي، خو لوړ ټولګي ته د پورته کېدو لپاره له دې پړاوه له تېږدو پرته بله چاره نشه.  
 «**حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيَّأْسَ الرُّسُلُ وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ قُدْ كُذِبُوا جَاءَهُمْ نَصْرًا فَنُجِّيَ مَنْ نَشَاءُ وَلَا يُرَدُّ بِأُسْنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ**» [یوسف ۱۲: ۱۱۰].

[منکرینو تر دې بریده ډګر د مؤمنینو لپاره تنګ کړ] ترڅو چې استازی [د خلکو له ایمان راوړو] نهیلي شول او [خلکو] گومان وکړ، چې [د مؤمنینو د نصرت او د کافرانو د عذاب په اړه] دروغ ورته ویل شوي، [په دې وخت کې استازیو ته] زموږ مرسنه ورسپده، نو موږ هر خوک چې وغواړو [= وړ وګنو] ڦغورو خو پرمجرمانوزموږ د عذاب یړغل [د هیڅ څوک په توسه] نه تمبول کېږي.

يعني دا ډول ستونزې او مصیبتونه پر مؤمنینو راغل، تر دې کچې چې حتا د الله استازی [رسولان] له دې نهیلي شول چې نور به یې خلک خبره ومني، او هغوي ټولو خلکو دا و انګړله چې دروغ ورته

ویل شوی دی! په سختیو او په ربونو کې د هغوي له پخېدو وروسته د الله مرسته او یاري هغوي ته راغله. او الهی ذات چې هر چاته وغواری، یعنی هغوي چې ورتیا یې و مومی نجات ورکوی او د الله سخت قهر له مجرمینو او بې لارو خخه هیخ مهال نه لپې کېږي.

فرمایی: «وَلَقَدْ كُذِّبْتُ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا...» [انعام ۳۴:۶] «او بې له شکه تر تا مخکی رسولان هم [د خپلو هم مهالو په توشه] دروغجن ګنل شوی، خو ددې انکار او ربونو پر وړاندې یې صبر [او زغم] وکړ چې په پای کې زموږ نصرت هغوي ته ورسید...»

حضرت رسول<sup>(ص)</sup> ته الله تعالی فرمایی چې تر تا مخکی رسولان هم د هغوي د هم مهالو او د هغوي د خپلې زمانې د وګرو لخوا دروغجن انګېرل شوی دی، خو هغوي پر هاغه خه چې دروغجن انګېرل کېدل صبر وکړ او د مخالفینو ربونې او څورونې یې وزغملي تر دې چې د الله مرسته او نصرت ورته راغی. یعنی د الله پر استازو او د هغوي پر پلیونانو ډېرې زیاتې سختی راغلي دي؛

«... مَسْتَهُمُ الْبَاسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُلْزِلُوا حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَّىٰ نَصْرُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ.» [بقره ۲۱۴ (۲۱۴)] «... هغوي ته داسي سختی او کړاونه ورسېدل چې ډېر سخت په لړزه پربوتل، تر دې ځایه چې [حتا] پیغمبر او ورسه ملو مؤمنینو وویل: [نو] کله د خدای مرسته رارسېږي؟! آگاه اوسي چې د الله مرسته نېڈي ۵۵.»

رسول اکرم<sup>(ص)</sup> او ورسه مؤمنینو د کلونو په اوږدو کې ډېرې سختی او ربونې وزغملي او په دې بهير کې یې د زغم او ورتیاو په لاسته راولو سره ځای پر ځای الهی نصرت او مرسته نصیب شوې د خو په پای کې ددې ټولو زیارونو او کړاوونو په پایله کې یې ستره فتحه او نصرت په نصیب شو چې په دې سوره [د «نصر» په سوره] کې ورته نفوته شوې، چې البته له ذکر پرته

خلك پر دې پوهنې دل چې په دې سورة کې د کوم نصرت او فتحی زيرى شوي دی په لاندې آيت کې يې د مهاجرو مؤمنينو د صداقت په اړه خرگنده نغونه کړي ۵۵: «**اللَّفَقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولُهُ أُولَئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ**» [حشر ۸: ۵۹] «[او همدا راز غنيمتوه] د هاغو مهاجرو د اړمنو لپاره دی چې له خپل ټاتوبې او خپله کوره او له خپلو مالونو اخراج شوي دي، [هغوي په هر راز شرایطو کې] د خدائی فضل او رضایت غواړي او [په دې توسه] د خدائی [له دین] او د هغه له رسول سره مرسته او یاري کوي او همدوی دی چې [دایمان په ادعا کې] صادقان او ربستیني دی۔»

۵ - الهي نصرت یو جوت [، قطعي] او تلپاتې [، هميشگي] قانون دی - يعني داسي نه دی چې یوازې د پيغمبر په زمانه کې د خدائی تعالى نصرت راته، او په ورپسي زمانو کې تم شوي وي. داسي نه دی چې د خدائی مرسته او یاري حانګړې او لنډمهالې وي، چې یوازې د تاريخ په برخليک سازو مهالونو کې وي او یوازې پيغمبرانو ته حانګړې وي، دا قاعده عمومي او پر ټولو مؤمنينو شامله ده. البته له هر چا سره د ابتلاء او سختيو په نسبت د نصرت له شرایطو سره د انطباق په صورت کې مرسته او یاري کېږي او البته پيغمبران په دې ډګر کې د خدائی تعای له تر ټولو مبتلاءترینو بندگانو خخه ول. **إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَعْلَمُ الْأَشْهَادُ**» [غافر ۵۱: ۴۰]

«مود له وټ او اړنګ پرته خپل استازې او هغو کسانو ته چې ايمان يې راوري دی د دنيا په ژوند کې او په هاغه ورخ کې چې گواهان راولادېږي نصرت [او مرسته] **وَرَكُوو** [په دنيوي امتحان کې او اخروي امتحان کې]۔»

«... وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرُ الْمُؤْمِنِينَ» [روم ۴۷: ۳۰] ... او د مؤمنينو یاري او مرسته کول پر مود حق دی.» فرمایي دا زمود وظيفه او دنده ۵۵ چې مؤمنينو ته نصرت ورکړو دا قانون مود پخپله پر خپل حان ليکلې دی. نو تل

به مؤمنينو سره ياري او مرسته وشي. خو نه دا چې يوازي د مؤمن نوم يې پر  
خان ايسې وي او پېژند پانيز مؤمن وي. د نصرت له تداوم او تلوالي خنه  
په ځلونو په قرآن کريم کې يادونه شوي ۵۵. چې په لاندي توګه د خو آيتونه  
ذکر کوو: «بِنَصْرِ اللَّهِ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ» [روم ۵:۳۰] «الله  
په نصرت او ياري هر چاته چې وغوارې مرسته او نصرت کوي او هغه  
عزتمن لورين دی». «... وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهِ مَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِأُولَئِ  
الْأَبْصَارِ» [آل عمران ۱۳:۳] ... او خدای تعالی له خپل نصرت سره هغه چا  
ته چې وغوارې تأييد او ملاتې يې کوي په تحقیق په دي [مسئله] کې اندیالو  
او د لید خاوندانو ته پند دی. «مَنْ كَانَ يَظْنُنَ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ...» [حج ۱۵:۲۲] هاغه خوک چې انګيري خدای تعالی هیڅکله  
په دنيا او آخرت کې له هغه سره نصرت نه کوي نو ...

۶ - د الهي نصرت خرنگوالی - : خدای تعالی خه ډول نصرت ورکوي؟ آيا يو  
شمېر خیزونه، وسیلې يا کسان لکه پربنټې، يا نور خیزونه له غېې او له آسمانه  
راخې، او جنگېري او له مؤمنانو سره مرسته کوي؟ ومو ویل چې د خدای  
نصرت زموږ په خپل وجود کې پنځېري، او زموږ په وجود کې دنه ود  
کوي. فرمایي خدای تعالی به ستاسو روحیه تقویه کړي هغه داسي ذات دی  
چې آرامنست او ډاډ يې د مؤمنينو زړونو ته راولېړه یعنې دا ډاډنې او آرامتیا  
همدا ستاسو له خپله دنه دی د بدر او احد د جنگونو په اړه ډېر آيتونه شته  
چې وايي دا نصرت چې موږ تاسو ته درکړ، یو بشارت او زېږي وو چې له هغه  
سره ستاسو زړونه تقویه او ډاډمن شول.

نو کېدی شي د ځښو په اند داسي و انګېل شي چې الهي نصرت نیغه په نیغه  
په خپلواکه توګه [مستقیماً او مستقلًا] د پربنټو په توسه عمل کوي او نابره په  
غیر عادي توګه د جنګ صحنه د مؤمنينو په ګټه تغییر مومي! په داسي حال  
کې چې دا بهير په تدریجي توګه د مؤمنينو د قدمونو له ثبیت او پلونو له

تیکاو سره سره رسپړی. په بله وینا له هاغې زړورتیا، جرأت او تینګی روحی سره چې مؤمنین یې د صلوة او صبر په مرسته پیدا کوي دوی پخپله، خپل دبمن مغلوبوي او د پربنتو نقش په همدي قلبی بشارت او روحی تقویت او د قدمنو په ثبیت کې خلاصه کېږي:

«...رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبَّتْ أَفْدَامَنَا وَأَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ»  
 [=بقره ۲۵۰(۲:۲۵۰)] «...پالونکی خښته، [زمور د وجود لوښۍ] له صبر [= مقاومت او تیکاووالی] ډک کړه او زمود گامونه تینګ کړه او موږ سره د کافرانو د ډلي په مقابله کې مرسته وکړه.»

«وَمَا كَانَ قُولَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا دُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبَّتْ أَفْدَامَنَا وَأَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ» [آل عمران ۱۴۷(۳:۱۴۷)] «او د هغوی وینا [=د بمن سره په مقابله کې دعا] له دې پرته بله نه وه چې ويې ويل: پالونکیه ربہ! گناهونه [عوارض او اغېزې یې] او په چارو کې تېروتنې مو وپونه [=نالېدلې] يې ونيسه او تري تېر شه، [د بمن ديرغله په مقابله کې] گامونه مو ثابت [او تینګ] کړه [چې نه ولپزېرو او نه ودار شو] او پر کافرانو بریا را.»

«يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَيُثْبِتْ أَفْدَامَكُمْ» [محمد ۷(۴۷:۷)]  
 «ای هغو کсанو چې ايمان مو راوري دی که له خدائی سره مو ياري او مرسته وکړه له تاسو سره مرسته کوي او ستاسو گامونه استوار او تیکاو کوي».  
 «هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا» [فتح ۴(۴۸:۴)]  
 «(الله) هغه (ذات) دی، چې د مؤمنیو په زړونو کې یې [د جنګ په ډګر کې] ډاډېنه [او آرامتیا] نازله کړه چې [پر خدائی له توکل او د بمن پر وړاندې له مقاومت سره] د هغوی پر ايمان، همداسي ايمان ورزیات کړي او [يقین وکړي] د آسمانونو او ځمکې لبکر [=په نړۍ کې برلاسي خواکونه] بوازې د الله دی او الله پوه حکیم [=چار سمبالي] دی».»

«بَلَى إِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَقْوَى وَيَأْتُوكُمْ مِّنْ فُورِهِمْ هَذَا يُمْدِدُكُمْ رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ آلَافٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ مُسَوِّمِينَ» (وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَى لَكُمْ وَلَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ وَمَا التَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ» [آل عمران ۱۲۵ (۳:۱۲۶) او [۱۲۵ (۳:۱۲۶) او

هوكۍ، که تاسو صبر وکړئ او [له نا فرمانی] پرهېز وکړئ او [دبمنان که هر خومره] له همدي سختي او بېړي سره پر تاسو یړغل راوري، ستاسو پالونکي خښتن به تاسو سره له پنځو زرو نښه شوو پربنتو په توسهه مرسته وکړي». «او الله دا [د پربنتو د مرستې ژمنه] تاسو ته له بشارت [=د روحيي تقويت] خخه پرته خه نه ده او [هم] ددي لپاره چې ستاسو زړونه [له بي تابي] اطمینان [=ډاډ او هوسابنه] ومومي، او نه دی نصرت مګر د الله له لوري، چې ډېر غالب حکمت والا دی».

«إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَأْلِقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّغْبَ...» [انفال ۱۲ (۸:۱۲)] «هغه مهال چې ستا پروردگار پربنتو ته وحی وکړه چې زه له تاسو سره یم نو هغه کسان چې ايمان یې راوري دی استوار او ټیکاو کړئ. ډېر ژر د کافرانو په زړونو کې وېره او ډار اچوو....»

پر دې بنا، کوم خوک یا کومه پربنته له آسمانه رانګله چې له کفارو سره وجنګېږي. الهي نصرت زموږ په خپل وجود کې دی؛ يعني هر خه چې دی پخپله له انسانه دي. کله چې انسان د خدای پر لور لار شي، نصرت یې له دنه خوتېږي؛ دننې استعدادونه یې چې بالقوه دي فعلیت ته اوږي. مخکې له دې به چې له یوې څېړې ډارېد، خو اوس خپل ټېر ډال کوي او د سلو کسانو سره د مقابلې لپاره حې، جنګ ورسه کوي او له هېڅ خیز نه ډارېږي. دا له کومه د هغه په زړه کې راغل؟ همدا د الله نصرت دی.

## کوم نصرت او بريا؟

هاغه خه چې مسلم او جوت دي دا چې پیغمبر<sup>(ص)</sup> او د هغه پليونانو او پلويانو ته الهي نصرت او فتح او بريا یوازي یو څلې په برخه شوي نه دي، د

مسلمانانو د تاریخ په شهادت مسلمانانو بې شمېره فتحی درلودلې دی او د  
قرآن په شهادت، الهی نصرت په ځلونو د بدر او حنین او ... نورو جنگونو  
کې هغوي ته په برخه شوي دي:

«وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذْلَلُهُ ...» [آل عمران ۱۲۳] «[باید هیر  
یې نه کړئ چې] په تحقیق الله تاسو سره په بدر کې [په جګړه کې]  
مرسته وکړه په داسې حال کې چې [ددبمن د زیاتو وسلو او کسانو په  
مقابل کې] کمزوري واست....» «لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ  
وَيَوْمَ حُنَيْنٍ...» [توبه ۲۵] «[که د خان په اړه انډېښمن یاست] الله  
تاسو سره [د جنګ] په ډېرو ډګرونو کې مرسته کړي ۵۵، له هغې  
جملې د حنین په جنګ کې،...» «إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ  
أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ...» [توبه ۴۰] «که تاسو له هغه [=پیغمبر]  
سره مرسته ونکړئ، [پوه شئ] خدائی له هغه سره په داسې حال کې  
چې [یوازې] له یو کس سره وو مرسته وکړه، کله چې کافرانو هغه [له  
مکې] وایسته،...» «... هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ».  
[انفال ۶۲] ... هماګه دی چې ته یې پر خپله مرسته او پر  
[ملاتې د مؤمنانو ځواکمن کړي].

پر دې بنا کومه پوبنتنه چې مطرح کېږي داده چې د «إِذَا جَاءَ نَصْرٌ  
الَّهِ وَالْفَتْحُ» آية کوم نصرت او بريا ته اشاره لري. ځکه چې خدائی  
تعالی، هم د حدیبیه صلحې ته «فتح» ويلى «إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا»  
[فتح ۱] موږ ستا لپاره خرگنده فتحه پرانېسته.

— او هم د خیبر بري ته: «لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ  
تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَنَّابَهُمْ فَتَحَّا  
قَرِيبًا». [فتح ۱۸] په تحقیق سره الله له مؤمنانو راضي شو، هغه  
مهال چې دوى له تا سره [په حدیبیه کې] له هاغې یوې وني لاندې له

تا سره بیعت وکړ، نو [له دې کار سره] هغه څه یې چې د هغوي په زړونو کې ول وپیژندل [=عملی تحقق یې ورکړ]، نو [له دې خاطره یې] پر هغوي [د خطرونو پر وړاندې] آرامتیا او ډاډ نازل کړ او نژدې فتحه یې [په خیبر کې] ورته په برخه کړه.  
نو په ربستیا کوم نصرت او فتحه ددې سورة تر نظر لاندې ۵۵؟

ورپسې آية ته له پاملنې سره «وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَذْكُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا» چې د خدای دین ته د خلکو ډلي ډلي داخلېدل خرګندوی، داسي برېښي، لکه خنګه چې مفسرینو هم ويلى دي، د نظر لاندې فتحه په اتم هجري کال کې هماګه د مکې فتحه وه چې د نورو فتحو پیلامه شوه او د ستونزو د غوتې پرانېستلو او د خلکو د پرګنو د ايمان راوړلو د خندونو لېږي کېدلو لار یې پرانېستله [دفتحي لغوي معنا]. د الهي امن د حرم له پرانېستلو او له بُتانو خخه د کعبې له پاکولو او له هغې خخه د مشرکينو د لاس له لنډولو وروسته، په تدریج د ټاپووزمې پاتې مشرکو قبیلو اسلام راوړ او پوخ پوخ د الله دین ته داخل شول. که مخکینيو فتحو د لنډ مهال لپاره، په لې حد کې د مقطعي بریا په توګه ډګر او شرایط برابرول، دې فتحې او بریا په یو حلې توګه کار بشپړ کړ او کار یې یو خوا ته کړ. بنايې له همدي لامله په قرآن کې مخکینيو بریاو ته په نکره بهه [فتحاً قريباً، فتحاً مبيناً] اشاره شوي او دې فتحې ته په معرفه او معهود بهه له الف او لام سره [إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ]

نو دا هغه ټواکونه دي چې په سېري کې ورو ورو وده کوي. الهي نصرت، همدا ډول یو خیز دی چې پورته مو ورته نفوته وکړه. چې البته دا نوري ډېږي تشریح ته اړتیا لري؛ مثلاً دا کوم الهي نصرت دی چې وايې یو مهال به راورسېږي؟ نو ډېږي له مفسرینو او د نظر خاوندان چې ددې آيت په اړه اجماع لري دادې چې دا الهي فتح همدا د مکې فتح ده. پوهېږي چې مکه د عربستان د ټاپووزمې اصلې مرکز وو او کعبه هم د مسلمانانو لپاره ډېره مهمه

و هم دا چې مکه د پیغمبر له رحلت خخه دوه درې کاله مخکې فتح شوه، فرمایي کله چې دا فتح، نصرت او بری را اور سید، وَرَأْيَتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا. او چې ودې ليدل؛ خلک پوخ پوخ د الله دين ته داخلپري، نو هغه مهال فَسَبَّحَ بِحَمْدِ رَبِّكَ نو ، تسبيح وکړه، د خپل پالونکي خښن حمد دي ووايه وَاسْتَغْفِرْهُ او له هغه بښنه وغواړه. إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا. چې خدائی تعالي ډېر ستر او ډېر بنه توبه منونکي دي.

وَرَأْيَتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا. دا د دغه ستر بشارت تر ټولو خرگند اړخ دي چې پورته ذکر شوي دي. د حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> له خپل قوم سره جګړه د دنيوي موخو لپاره نه وه، بلکې د الله د دين لپاره وه. هغه غوبنټل چې د قريشو ټول مشران ددي امانت حق پر ځای کړي چې د کعبې [بیت الله] په بنه د هغوي په لاسونو کې وه. که هغوي ددي لپاره چمتو نه دي نو بیا خو هغوي پر کعبې د ولکې درلودلو او د الله له دينه په جبر او ظلم د خلکو د مخنيوي حق نه لري. دغې مذهبی ځور او ظلم [چې قرآن هغه د فتنې له لفظ سره تعیير کړي] د پاي ته رسولو لپاره د مکې له فتحې سره سم د قريشو مشران تسلیم شول او د اسلام دين یې د حضرت رسول له تائید سره ومانه او ولسونه هم د خپل مشرانو له تسلیمي وروسته ډلي ډلي د اسلام دين ته داخل شول، همدا خلک چې له مخکې به یو یو له ډار سره پت راتلل، اوس ډلي ډلي، پوخ پوخ په زغرده او خرگنده توګه د اسلام دين ته داخلپري.

او په دي ترتیب «مکه» له وینو بهولو پرته فتحه شوه او ددي عفوی او اسلامي رحمت جاذبې چې هيڅکله یې له هغې دا انتظار نه درلود، په داسي ډول په زړونو کې اغېز وکړ چې خلک ډلي ډلي راغلل او مسلمانان شول او ددي ستري فتحې غږ د عربو په ټولي ټاپوزمي کې

وپېچل شو، او د اسلام آوازه په ټولو حایونو کې خپره شو. او د اسلام او مسلمینو موقعیت له هر لوري جوت او تېکاو شو.

په حښو روایتونو کې راغلي دي: کله چې حضرت رسول (ص) د کعبې د دوازې تر خنګ ولار وو ويې فرمایل: «**لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَ نَصَرَ عَبْدَهُ، وَ هَزَمَ الْأَخْرَابَ وَحْدَهُ، أَلَا إِنَّ كُلَّ مَالٍ أَوْ مَأْثَرَةً أَوْ دَمٌ فَهُوَ تَحْتَ قَدَمَيِّ هَاتَيْنِ!....**» (له الله پرته معبد نشته، یوازنی دی، یوازې، په پای کې یې پر خپله ژمنه وفا وکړه، له خپل بنده سره یې مرسته وکړه او پخپله یې یوازې ټولې ډلي ماتې کړي. اى خلکو! پوه شئ چې هر مال، هر امتیاز او آغېز، هره وينه په تېر او د جاهلیت په زمانې پورې اړه لري، ټول زما تر پنسو لاندې دي) [يعني نور له هاغو وينو چې د جاهلیت په زمانه کې توی شوي یا هاغه مالونه چې لوټ شوي دي، خبره ونکړئ او د جاهلیت د زمانې ټول امتیازونه او لوړتیاوې باطل شوي دي، او په دي ترتیب ټولې پخوانی ټولپانې (دوسيي) وټرل شوي].

دا ډېره مهمه او هیښوونکي طرحه وه چې د عفوې له عمومي فرمان سره مل، د حجاز خلک یې له شخړیز، لنډغرۍ او تیاره تیر وخت خخه پرې کړل، او د اسلام په رنا کې یې هغوي ته نوي ژوند وباښه، داسې ژوند چې په تېر پورې له اړوندو شخړو، په بشپړه توګه تشن وو. او دې چار، په زښته اوچته توګه، د اسلام له پرمختګ سره مرسته وکړه او زموږ د نن او سبა لپاره بهترین سرمشق او مثال دي.

که پاملنې وکړو دلته خو پوښتنې مطرح کېدی شي؛ یوه دا چې خنګه وشول چې خلک پوچ پوچ او ډلي ډلي د خدای دین ته داخل شول؟ بله داچې، په داسې مهال کې چې دا ډول حلانده بری حاصل شوي، پیغمبر ولې باید استغفار وکړي؟ معمولا هغه چا ته چې سخت پړاو یې تېر کړي وي او په پایله کې یې برياليتوب لاسته راوري وي د بېلګې په توګه فرض کړي درس یې

لوستی وي او لیسانس او ماستری یا دوکتورا یې کړي وي، ورته نه ویل کېږي اوس لار شه استغفار وکړه؛ بلکې هغه دې ته منظر دی چې هغه ته خلک شاباسی او آفرین ووايی؛ پر دې بنست تمه خو داده چې خدای تعالي ووايی؛ ډېر بنه، آفرین، بارک الله، ډېر زحمت دې وايسټ، ډېري ستونزی دې وګاللي په لاس دې برکت شه خو داسي نه فرمایي. ولې؟ یعنې په عامه توګه که په دنیوي چارو کې کله چې انسانانو کوم ستر کار سره رسولی وي مثلاً کوم انقلاب یې کړي وي یا په سياست کې یې بریاليتوب لاس ته راوري وي خوبني کوي جشنونه کوي زموږ خپل تاتويي ته وګورئ که خوک د لنډ مهال لپاره په سمه یا ناسمه توګه د دين یا دنيا په نامه د اغيارو او اجنسيو په ملاتړ په اصطلاح بریاليتوب لاس ته راوري، حواک او واکمنی ته ورسېږي تاسو یې وينې چې خومره اتنونه کوي جشنونه کوي ګډاګانې کوي چکچکې کوي هوائي ډزي کوي او پر خپلو دروغجنو بریاليتوبونو وياري خو حضرت رسول<sup>(ص)</sup> ته د دومره ستر بري او سوبې سره سره وايي له ستاياني سره دې خپل رب په پاكۍ ياد کړه او له پالونکي خښتن خخه بنسنه وغواړه؛ ولې؟ دې موضوع ته به په لاندي توګه د توضيح ورکولو کوبښن وکړو:

پاملننه وکړئ د پیغمبر<sup>(ص)</sup> د دعوت او بلني په پیل کې، ډېر سخت شرایط ول او حاصل یې له کمي لیده ډېر لړ وو، سره ددې چې له کيفي لیده اوچت وو، هغوي چې هجرت وکړ فکر نه کوم له شپېتو اويا کسانو زيات ول، يا زيات نه زيات سل کسان؛ خو خومره سخت او ستونزمن کلونه پر هغوي تېر شول، خومره سخت شرایط یې تېر کړل؛

د مبارزي پايله همداسي ده چې نهضت کله داسي یو پړاو ته رسېږي چې یو دم په نابيره توګه تاکونکي شي؛ نابيره د حواک پله په بېړه تغییر کوي. هاغه بهير هم چې په صدر د اسلام کې وو همداسي حالت یې درلود؛ یو ناخاپه د تلي پله درنده شوه او پورته لاره. نور نو خلک ډلي ډلي راتلل. پاملننه وکړئ

په هاغو مهالونو کې خو انسانان ډېر د مطالعې او تحقیق اهل نه ول او په عربستان کې قبیلوي نظامونه حاکم ول او د قبیلې رئیس به چې کله د جنگ اعلام کاوه ټول خلک به بسیج کېدل او جنګېدل او که د قبیلې رئیس به سوله کوله، ټولو خلکو به هم سوله کوله؛ یعنې په هغه نظام کې ټول وګړي د قبیلې د رئیس تابع ول. لکه حنگه چې همدا اوس زموږ په زمانه کې هم خلک په ړنډه پليونۍ او پلوی حینې د نورو تابع دي.

د مکې له فتحې وروسته همداسې پېښ شول؛ یعنې د قبیلو رئیسان به راتلل او مسلمانان کېدل. نو یو حلې به یوه قبیله چې مثلاً لس زره کسان ول هر لس زره کسان به یې مسلمان کېدل. البته دوى لا تر اوسه اسلامي زده کړه نه ده کړې، خو اوس همدومره چې فقط مسلمانان شوي دي او نور له مسلمانانو سره نه جنګېدل، نو په دې مهال کې دا آية نازل شو چې ډېر بنه، اوس چې دې ولیدل خلک پوخ پوخ او ډلې ډلې د خدای دین ته دا خلپېږي، نو:

**فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرْهُ.**

له حمد او ستاپنې سره د پالونکي خبتن تسبيح وکړه او بنښه ترې وغواړه.

سره ددې چې دا آية په خپل خان کې خو اړخونه لري مګر دوه اړخه یې خانګړي اهمیت لري لوړۍ دا چې د هاغې فرض پر لور لارښوونه کوي چې ددې فتحې او نصرت تر حاصلیدو وروسته پر پیغمبر<sup>(ص)</sup> او د هغه پر امت او پليونانو لازم او اړین شوي دي؛ هغه دا چې د خوبنۍ او ويړ پر خای دي خلک د خپل رب تسبيح وکړي، د خپلوا نارسيو او غفلت په اړه دې معافي او بنښه وغواړي او دا هيله او تمه دې ولري چې الله ډېر لوريں او کريم دي.

کوم بندګان چې د خپلوا نارسيو، لتيو او غفلت په اړه د بنښې او عفوې لپاره الله ته رجوع کوي د هغوي لور ته له رحمت سره پاملننه کوي؛ د کوثر په سوره کې فرمایي: «إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ. فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحِرْ.» [کوثر ۱(۱۰۸:۱) او ۲]

«موږ تاته کوثر عطاء کړ نو خپل پالونکي خبتن ته نمونځ وکړه او هغه ته قرباني وکړه». همدا راز دا آية ددې مسئولیت او ذمه واري د بيان لپاره هم

راغلی دی او هغه ددې فتحی او نصرت اړینه غوبستنه ده او د دغه خیز تعلیم ورکوی چې خپل مسئولیت ته باید تل پاملنډه وکړي چې همدا د نعمتونو د بقاء او پایبنت ضامن دی. بندګانو ته چې کله هم کوم نعمت حاصل شوي دی له هغه سره یو څه ذمه واري او مسئولیتونه هم تړلي وي. تر هاغې پوري چې بنده خپلې ذمه واري او مسئولیتونه سره رسوي، پیروزونی، لورونی او نعمتونه ورته پرله پسې حاصلېږي.

د رب له حمد او ستاینې سره تسبیح؛ د مرحوم طالقاني په وینا، د تسبیح عالیترین پراو دی چې د هستی د عالم د ارباب له حمد او ستاینې او د هغه د بنکلا او کمال او د بې عیوالی او بې نقصوالی پر نسبت له لپوالي خخه پیدا کېږي. د تسبیح عمل، په دې سمفوني [Symphony] کې مشارکت او د هستی د عالم په ستر ارکستر [Orchestra] کې مثبت نقش لوړول دي.

له حمد سره د رب له تسبیح خخه عالیتر، د رب العظیم په نوم تسبیح دي؛ «**فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ**» [واقعه ۷۴:۵۶] او حاقه ۵۲(۶۹:۵۲) [نو د خبتن] تعالی د برم او پرتم بنکارندو او په طبیعت کې نظم او تدبیر ته په پاملنې]؛ د خپل ستر پالونکی خبتن په نامه تسبیح ووایه [او پاک او سپېخلی یې وګنه] [= د هستی له نظام سره هم غږي، خپل مثبت نقش سره رسوي].

او همدا راز د رب الاعلی په نوم تسبیح دي؛ «**سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى**» [اعلی ۱(۸۷:۱)] «د خپل ډېر او چت او تر ټولو لورپورې پالونکی خبتن نوم دې [= نقش او خواک] [په خپل اند، وینا او چلن کې له هر عیب او نقصه] پاک او سپېخلی وستایه». چې په زړه او لید کې د رب عظمت، عالی توب او ستروالی مجسم کوي د قرآنکریم په ډیریو آیتونو کې ویل شوي تسبیح وکړئ. «تسبيح» يعني خدائی تعالی بې عیب او بې نقص ګنل؛ خدائی تعالی پاک او سپېخلی ګنل. يعني که له دې مخکې مو چې د خدائی په اړه هر ګومان کاوه تاسو به ویل څه خدائی! که خدائی واي نه به یې پرېښودی

مؤمنین دا ډول ووژل شي او رې او شکنجه وويني، اوس اقرار کوم چې خدای تعالي پاک او سپېڅلی دی له دي چې د هغه په مشیت کې د عیب او نقص گومان وشي. آيا همدا اوس هم حېنې نه وايي دا لا خه ډول دنيا ده او ولې دا دومره بدخته او بيچاره خلک په دنيا کې شتون لري! يو کس فلچ دنيا ته راحي، يو نيم هم ړوند دنيا ته راحي. آخر ولې؟ دا کوم عدالت دی! په دي نړۍ کې يو شمېر ملياردaran دی او حېنې نور بدخته نیستمن دی. زبرحواکان لګيا دي د نړۍ د خلکو بیخ وباسي؛ په دي جنګونو کې وويني چې خومره ډېر شمېر انسانان له منځه ټي. هوکې، کوم کسان چې دا خرگند او ظاهري خیزونه ويني او نتيجه تري اخلي چې؛ نو کوم خدای په دي منځ کې نشته [نعود بالله]، ټکه چې که واي، ددي شرونو او بې عدالتيو ممانعت او مخنېوي به يې کړي واي. سترګې يې یوازې ظاهر ته دي چې پوبنتنه کوي دا نو کوم عدالت دی؟ دا خه عدالت دی چې يو بدرنګ دی او يو بسلکي، يو شتمن دی يو فقير؟ حېنې ولې د هماغه پيداينېت له پيله بيمار دنيا ته راحي؟ دوي خه ګناه کړي ده؟ نو له همدي په خپل زړه او خپل انډ کې نتيجه اخلي او وايي؛ په دنيا کې عدالت نشته. خو دلته وايي او پاملنې يې را اړوي چې؛ کله دي چې ولیدل د زيار او هخو په پاي کې کار يو خاي ته ورسېده او په حاصل ورکولولو يې پيل وکړ، نو؛ **فَسَبَّحْ**. دا هماغه د تسبیح له پړاونو يو پړاو دی. دویم فرمایي په **بِحَمْدِ** تسبیح وکړه. «حمد» يعني ستاینه. د بېلګې په توګه کېدی شي يو مدیر مو چې ډېر بنه کار هم کوي، خو ستاسو نه خوبنېږي او د هغه په نسبت د ستاینې حالت ونلري؛ دا منئ چې کار يې له نقص او عييه خالي دي، خو بس ستاسو نه خوبنېږي؛ «تسبيح له حمد سره» يعني له حمد او ستاینې سره دي؛ يعني واقعاً او په رښتنې توګه د خدای ستاینه کوي؛ له هغه سره علاقه او تراو پیدا کوي.

نو، لوړۍ تسبیح دي او ورپسي د رب تسبیح دي او بیا د رب حمد او تسبیح، يعني د هغه چا حمد دي چې ارباب دي، پالونکي خښن دي، او خلورم پړاو

د اعلی رب، يا د عظيم رب حمد او تسبیح دي. کله چې وايو سُبحانَ رَبِّي  
الْأَعْلَى وَبِحَمْدِهِ يا سُبْحَانَ رَبِّي الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ، دا قول د الله د نظام د بي  
عيي او بي نقص گنپلو مختلف پراونه دي. يعني په بربنده، روښانه او ساده  
ژبه وايو خدای تعالی او د خلقت نظام يې بي عيءه او بي نقصه دي. او  
ورپسي د هغه په نسبت د ستایني او هېښتیا حالت پیدا کوو؛ او پر سترتوب،  
عظمت، لوړتیا او متعالی والي يې پوهېبرو او اقرار کوو.

نو په دې حال کې پیغمبر<sup>(ص)</sup> ته فرمایي استغفار وکړه؟ یوازې دله هم نه  
دي، ډېر حایونه نور هم يې په قرآن کې پیغمبرانو ته ويلى، له هغې جملې  
څلور څلې يې زموږ خپل پیغمبر ته، فرمایلي چې استغفار وکړي، یوازې  
خدای تعالی مطلق دی؛ له هغه پرته بل هیڅ موجود مطلق نه دي؛ خو له  
خاصو بندګانو سره د خدای تعالی رابطه د نورو په نسبت توپیر کوي. که  
ستاسو کوچنی زوی په کور کې هر کار وکړي تاسو د پلار او مور په توګه له  
هغه هیڅ انتظار نلري، دعوا ورسه نه کوي، کومه غوشه ورته نه کوي؛  
کوچنی ماشومان چې په کور کې هر کار وکړي پلار او مور يې له هغه دومره  
تمه نلري، وايې د هغوي عقل نه رسپري؛ خو په دې نسبت چې سن يې هر  
څومره پورته حې او وده ومومي، د مور او پلار انتظار تري ورځ تر بلې  
زياتپري. کله چې اولاد يې ستر شي او که مثلاً پوهنتون ته هم تللى وي او  
لوستي وي، هغه ته نه بنائي او ضرورت نشه چې کوم بد کار وکړي چې تري  
ګډه وکړي شي، بلکې یوازې همدا چې تېلیفون ونکړي یا له مور او پلاره  
کوم خبر وانخلي، له هغه ګيله من کېږي. ظاهراً يې کوم بد کار هم نه وي  
کړي؛ که هره ورځ يې مثلاً زنگ واهمه، او په دې منځ چې که یوه ورځ واتېن  
پريوخي له هغه ګيله کوي. يا که مثلاً تشن لاس مور او پلار ته راغلي وي،  
کېدى شي تري خوابدي شي. حکمه چې له دوى انتظار لري چې مثلاً له یو  
ګل، یوې تحفې یا کوم بل خیز سره مور او پلار ته راشي. ووینې هر څومره

چې د انسان شعور پورته لار شي، بلوغ يې ډېربېي، هيله او انتظار له هغه ډېربېي، حکه چې هغه او س پوهېږي او اندنه کوي. پیغمبران هم د بشري ټولني وده موندي، عاقلان او بالغان دي؛ خدای تعالي هم د نورو پر نسبت له هغوي ډېر انتظار لري؛ پر دي بنا کوم ايراد او گوتنيونه چې هغوي ته کېږي داسي کوم ايراد او اعتراض نه دی چې د عامو خلکو په اړه نېول کېږي.

وېليې يې دي: **حَسَنَاتُ الْأَبْرَارِ سَيِّئَاتُ الْمُقْرَبِينَ** [حدیث] يعني کوم کارونه چې د آبرار [يعني د ډېرو بنو خلکو] لپاره بنه ګنل کېږي د مقرېښو لپاره بد ګنل کېږي. ولې؟ حکه چې له هغوي انتظار ډېر دي. د هاغو ډېرو بنو خلکو عمل د مقرېبانو لپاره د سیئاتو [گناه ګانو] برخه ګنل کېږي په قرآن کې، يو حای کې - په يو له جنګونو کې، ظاهراً د حنین په جنګ کې - پیغمبر ته فرمایي شرایط دومره سخت شول چې «**حَتَّىٰ يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَىٰ نَصْرُ اللَّهِ**»، چې حتا رسول او مؤمنينو وویل: نو خه وخت به دا د خدای نصرت رسېږي؟ يعني شرایط داسي سخت او زېړه شول چې نوره چاره هدوکي ته ورسېده او حتا د رسول په زړه کې هم تېر شول چې د خدای نصرت به کله راحي؟ کله چې سېږي ويني په مځکې يې، د سترګو لاندې يې، ټول ياران وژل کېږي، د يوه ورمېږ په توره ووهل شي، د يوه بل لاس غوڅ شي، د رسول الله د ټولو يارانو وينه لګيا ده تویېږي، نو دا خو طبیعي ده چې غوبستنه وکړي چې خدایه، نو خه وخت غواړې مور سره کومک وکړي؟ دادی چې ورته او س فرمایي نو کله دي چې ولیدل پوچ پوچ لګيا دي د خدای دين ته داخلېږي، حه نو او س استغفار وکړه. حکه خدای تعالي دا انتظار نه لري چې د پیغمبر په ذهن کې يې حتا يوه شبې هم ګرځدلي وي چې کله؟ الله ورته وايې: **أَلَا إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ**. [بقره ۲۱۴ (۲۱۴)] آرام او سې چې د الله نصرت نزدي دي. کله چې پوبستنه کوو خدايا نو کله؟ ددي په خېر دي چې [العياذ بالله] مور انګېرو چې د خدای تعالي عقل ورته نه رسېږي او مور لګېا يو د هغه ترغیب او هڅونه کوو! خدایه ژر شه نور! لږ

شانته ژر، هله کنه موږ لګيا يو ټول له منځه حو. د دې په خپر دی چې موږ په مصلحت کې تر هغه زيات پوهنې! تاسو ټول پاملنې وکړئ؛ آیا همداسې نه دی؟ چې کېدی شي دا ډول د خالتونه او لاسوهنې په هر ځای کې ووينو.

حضرت علی (رض) فرمایي: که له الهي مشیت خخه ډېر ناراضي يې، لار شه خپل ځان ته دې بل ربّ وتاکه! که له دې اربابه راضي نه يې، لار شه د یو بل ارباب پسې. که ته انګېرې چې د خدای عقل نه رسپېري یا سخت نیوی او ستخ دی، یا بې رحمه دی او لکه خنګه چې ته غواړې او انتظار لري تاته نه دررسپېري، ډېر نه، لار شه یو بل ربّ ځان ته غوره کړه؛ اصلاً د هغه له بنده- گي استعفا ورکړه! ځکه چې ددي ټولو ګيلو او نا رضایتونو معنا داده چې زموږ عقل [نعمود بالله] له خدای تعالی خخه زيات رسپېري! مولوي وايي:

عاشقم بر قهر و بر لطفش به جد

ای عجب من عاشق این هر دو ضد

هم د هغه پر لطف عاشق یم او هم يې پر قهر عاشق یم. سړۍ دا سې یو ځای ته رسپېري خدای تعالی چې هر کار وکړي بنکلی او زیما دی. اقرار کوي او دا مني چې زه خپل مصلحت سه نشم تشخيص کولي او هغه زما پر مصلحت تر ما نه پوهنې زما وده او رشد پر هاغو خیزونو پوري تراو لري چې زما عقل هغوي ته نه رسپېري. د مولوي په مشنوی کې سلګونه له دې تشبيهاتو او تمثیلونو موندلی شي. چې کېدی شي نورو ځایونو کې هم وموندل شي.

نو استغفار کول او د بنښې غونستل له دې چې د خدای تعالی په حمد، ستاینه او د نعمتونو په شکر کې يې کوتاهي او قصورکړي دی د انسانانو هڅه او تالاش که هر خومره ډېر هم وي بیا هم اندک، ناخیزه او محدود دی، او د خدای تعالی نعمتونه پرله پسې ورېدونکي، ټولنې او فروواون دی....

«وَإِنْ تَعْدُوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا...» که [وغواري] د خدای نعمتونه وشمیري،

[هیڅکله] يې په شمېرلو وسمن نه ياست،...» [نحل ۱۸:۱۶].

د یو ستر مثبت کار له سر ته رسولو وروسته پر یو بریالی انسان د خدای تعالیٰ  
تسبیح او تقدیس، حمد او مننه پر دې اپینه او لازمیږي چې خدای تعالیٰ  
پړی منټ ایبنی او هغوي یې د خپلې بلنې او دعوت لپاره وړ او آمین گنېلي.  
او همدا راز استغفار او د بنبني غوبتنه له هاغه کبره چې کله کله یې پر زړه  
غالبېږي، یا زړه ته یې له او بدې مبارزې او او بد رنځ او ربړ له ګاللو وروسته د  
بریا له خوبنۍ او سرمستی سره زړه ته رخنه کوي. په ځانګړې توګه کله چې  
مبارزه او بد شی او یاغي او طاغي دبمن د ډېر سخت ربړ او حور څخه کار  
اخلي، او د ظالم دبمن د مبارزې په بهير کې د تلفاتو د رسېدو پرمهاں د  
نصرت او مرستي له ځنډ او تأخیره شکایت کوي.

«أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثُلُّ الدِّينِ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهُمُ  
الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَزُرْزِلُوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصْرُ اللَّهِ أَلَا  
إِنَّ نَصْرَ اللَّهِ قَرِيبٌ» [بقره ۲۱۴ (۲:۲۱۴)] «آیا [تاسو مؤمنانو، له خپل ځان سره]  
ګنېلي مو د ۵ [چې د ايمان په لفظي ادعا سره] به جنت ته داخل شئ؟! حال دا

چې لا تر او سه [هاغه ازمېښتونه] لکه چې ستاسو پر مخکينيو راغل تاسو ته نه  
دي رسېدلې؛ هغوي ته داسي سختي او کړاونه ورسېدل چې ډېر سخت په  
لړزه پړېوټل، تر دې ځایه چې [حنا] پیغمبر او ورسه ملو مؤمنينو وویل: [نو]  
کله د خدای مرسته رارسېږي؟! آګاه اوسي چې د خدای مرسته نژدې ۵۵.»

دویم اړخ په دې آیة کې دادی چې په دې کې حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> ته بشارت دی چې له دې فتحې وروسته به له دې سترې  
فریضې څخه په عزتمنه تو ګه ستاد فراغت او خلاصیدو وخت راشي  
او د نبوت دروند پیټې چې الله ستا پر اوړو ایبنی دی او د ستونزو او  
ربړ په ګاللو چې ستا ټول حواکونه او وجود یې زېښلې او نسبتېخلې  
دی په بریاليتوب سره به دا دین تکمیل شي او پیروزونه او نعمت به  
یې بشپړ شي. په دې اړه چې حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> په دې لار کې

څومره ربړ، زیار او ستونزې ګاللي په قرآن کې یې ورته د ډېرو آيتونه په توسه نفوته کړي. د پیغمبر<sup>(ص)</sup> د سختیو، ستونزو او ربړ د کچې معلومولو لپاره دا بسنې کوي چې په قرآن کې یې الله تعالی په مينه ناک او محبت وزمه انداز کې رتې او ورته فرمایي: «مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى» [طه ۲۰:۲] موږ دا قرآن پر تا ددې لپاره نه دی نازل کړي چې [پر دې د منکرانو د باورمن کولو لپاره] خپل خان په ربړ او مشقت کې واچوې.

نو په دې حالت کې د حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> لپاره تر دې بل ستر زیری او بشارت نه وو چې د الله له لوري چې کومه دنده او رسالت ورته سپارل شوی وو له هغې په عزتناکه توګه فارغ شو. لکه څنګه چې په دې سورة کې یې حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> ته بشارت ورکړي دې او د کلام له مفهوم خخه یې خرگندېږي چې حضرت ته وايې: ته له خپل مسئولیت او ذمه واري په بریاليتوب فارغ شوې، نو ځکه یې په دې آية کې هغه ته د استغفار له هدایت سره سره د توائب والي بشارت هم ورکړي دې د توائب لفظ چې کله د الله لپاره راحۍ نو معنا یې داده چې هغه پر خپلو بندګانو ډېر لوراند او مهربان دې او د هغه له نارسيو او بنويدو تېرېدونکي دې.

### د حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> استغفار!

نو ددې سورة د پای آية پیغمبر<sup>(ص)</sup> ته فرمان دې چې د الهي نصرت او فتحې تر رسېدو وروسته، تسبیح او استغفار وکړي. د پیغمبر<sup>(ص)</sup> د استغفار مسئله له دې چې د عصمت له نظریي سره ټکر پیدا کوي، مفسرین یې راز راز توضیحاتو او توجیه گانو ته ناچار کړي دې چې د تفسیر په کتابونو کې راغلي دي، البته دا یو مورد نه دې چې پیغمبر ته دا ډول دستور او فرمان ورکړل شوی دې، د استغفار مسئله په نورو موردونو کې هم چې غالباً د نصرت

او فتحی په اړه دي د شخص رسول اکرم<sup>(ص)</sup> په اړه په قرآن کې مطرح شوي دي. خرنګه چې مور مخکې د فتح سورة په تشریح کې دا مسئله پوره شرح کړي ده، دلته یې د بېا له سره توضیح خخه ډډه کوو او د هغې مطالعې ته د مینه والو او لپوالو او خیرونکو لوستونکو بلنه کوو. دلته یوازې په لنډه توګه ورته نفوته کوو؛ د فتح سورة په پیل کې الله تعالی فرمایي: «إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا. لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ وَيَتَمَّمُ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا» [فتح ۱ (۴۸:۱) او ۲]. ې له شکه مور خرگنده سوبه [او هغه ته د رسیدو لار] تاته پرانېسته. چې الله تاته ستا د مخکې لېږل شوو کېنو پایلې [= د تېرو کېنو منفي پایلې] او د هاغو کېنو پایلې چې په ځنډ راحي [= دهغوي زنځيري غبرګون] درته و پوبسي [= وښي او خشني یې کړي] او خپل نعمت پر تا تمام کړي او تا سمې لاري ته هدایت کړي.

اصولا د انبیائو په اړه د قرآن لحن د تمجيد او تجليل او تعظيم خخه زيات د تذکر، تنبیه او حتا په ځینو موردونو کې د توبیخ لحن لري!

د اسلام د مکرم رسول<sup>(ص)</sup> په اړه پر دې سورة سربېره، په پنځه شپږو نورو سورتونو کې هم هاغه مکرم رسول ته - د هغه له ستر مقام سره سره - امر په استغفار او توبې شوی دی «... وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلَّمْ—وَمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ...» [محمد ۱۹ (۴۷:۱۹)] «... او د خپلې ګناه [له اغيزو او ګډوډيو] او د نارينه او بنځينه مؤمنانو لپاره بشنه وغواړه ...»، «وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَأَرْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ» [مؤمنين ۱۱۸ (۲۳:۱۱۸)] او ووايې: پالونکي به خښته! و مې بشنه او [راباندي] ولورېږ او ته خورا غوره لوروونکي یې..، «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ثُوُبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوحاً عَسَى رَبُّكُمْ...» [تحریم ۸ (۶۶:۸)] «ای هاغو کسانو چې ایمان مو راوړي دی، له خلوص سره په نړه توګه د الله لور ته ستانه

شئ...»، «وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا» [نساء ۶(۱۰۶)] «أَوْ لَهُ اللَّهُ بِسْنَهُ وَغَوَارَهُ؛ چې په ربستیا الله لورین بښونکی دي.»، «لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأْخَرَ...» [فتح ۲ (۴۸:۴۸)] «چې الله تاقه ستاد مخکې لېږل شوو کړنو پایلې [= د تېرو کړنو منفي پایلې] او د هاغو کړنو پایلې چې په حنډ راخې [= د هغوي زنڅيري غبرګون] درته و پوبني [= وبني او خنثي يې کړي]... او «...وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبْحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعِشَيٍّ وَالْإِبْكَارِ.» [غافر ۵۵ (۴۰:۵۵)] «او [او د خدادي د مرستې لپاره په بېړه او بېتابې کې] د خپلې گناه لپاره بښنه وغواړه او د شپې پر مهال او ګهیځ کې د خپل پالونکي خښتن له پاكۍ سره د کمال په ستاینه بوخت او سه.». سربېره پر دې نور گوابنونه لکه: «عَفَا اللَّهُ عَنْكَ ...» [توبه ۴۳ (۹:۴۳)], «الله دې تا وبنې؛...» «يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لَمْ تُحَرِّمْ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ...» [تحريم ۱ (۶۶:۱)] «ای پیغمبره، ولې هاغه خه چې الله درته حلال ګهلي، پر ئان حراموي؟...»، «يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ...» [احزاب ۱ (۳۳:۱)] «ای پیغمبره، د الله پروا لره او له کافرانو او منافقانو اطاعت مکوه...» او داسې نور دېر مثالونه... چې د رشد، ودې او کمال او دېرې پاكۍ لپاره د تذکر او هشدار له طريقه، هغه حضرت ته د خدادي تعالي په ځانګړې پاملنې دلالت کوي.

همدا راز په قرآن کريم کې، د نورو پیغمبرانو په اړه په ځلونو ويـل شوي او زموږ د پیغمبر په اړه هم ځـای په ځـای راغلي دي؛ او حضرت پیغمبر<sup>(ص)</sup> ته فرمان ورکړل شوي دي چې: **فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ** د خپل پالونکي خښتن پر حکم دي صبر وکړه. **وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ** [قلم ۴۸ (۶۸:۴۸)], د حـوت د

خاوند او ملګري؛ [يونس<sup>(ع)</sup>] په خپر مه او سه، **إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ**. چې په غوشه شو او پرېسودل يې، لار او زغم يې ونكړ. پیغمبر<sup>(ص)</sup> ته فرمایي چې پوهېږم چې زړه دې ددوې له په شرك کړو خبرو ډېر ناخواли او غمگین دی چې دوي يې کوي؛ تا ډېر رنهوی؛ **وَضَائِقُ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُواً** [هود ۱۲:۱۲] پوهېږم چې ددي خبرو زغم پر تا ستونزمن دی او پر زړه دې ډېر زور راوري او زړه دې تنگوي؛ خو فرمایي چې دوي زموږ بندگان دی او موږ هغوي ته د دين په قبول او رد کې اختيار او آزادي ورکړي ۵۵؛ اوس که د دوي زغم درته ډېر سخت دی، لار شه په حمکه کې د اخوا وتو لپاره سوری وکنه يا **أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بَايَةٍ** يا پورې کېږده او آسمان ته لار شه ووينو چې کولي شي کومه معجزه راوري؟! **فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ**. [انعام ۳۵:۶] نو، له جاهلانو مه او سه. که موږ غوبنتلى کولي مو شول داسي يو کار وکړو چې په اجبار ټول ايمان راوري. اصلاً شيطان ته به مو رخصت ورکړي واي چې خو ورځې بل ځای ته لار شي او هر خيز پاي ته ورسپېږي. ورپېږي فرمایي دا ټول پخپله يو مشیت لري. د نظامونو او الهي قوانينو غوبتنه او اقتضا د چې انسانان خپله لار پخپله انتخاب او غوره کړي.

چې هم وکولي شي «اسفل سافلين» ته سقوط وکړي، او هم وکولي شي «اعلى علیين» ته صعود وکړي. دا دواړه چې نه وي کوم کمال نه حاصلېږي. انتخاب پخپله له دوي سره دی او هر عمل يې له خپل انتخاب سره مل دی. نو وايي استغفار وکړه چې **إِنَّهُ كَانَ تَوَآبَاً**. يعني د خپل رب په درشل کې دعا وغواړه استغفار وکړه بنښه وغواړه چې کومه دنده يې چې تاته سپارلي وه د هغې په سرته رسولو کې چې که له تا کومه سهود، اشتباه او بې صبري شوې ده چې له هغو تېر شي او بنښه درته وکړي. دا اسلامي بنوونه او روزنه ده چې انسان ته يې ورکوي او په هره کچه چې انسان بلاغت او تکامل ته رسپدلى وي په هماګه کچه تري زياته هيله او تمه کېږي، او که دې موضوع ته له بل اړخه پاملنې وکړو انسان که په هره کچه تکاملي پړاو کې وي بیا هم بشپړ نه

دی حکه چې انسان که هر خومره تکامل وکړي بیا هم انسان دی او لا تکامل او بشپړتیا ته اړتیا لري.

نو کوم انسان چې د الله د دین او د هغه په لار کې که په خپل زړه هر خومره ستره دنده سر ته رسولی وي، د هغه په لار کې یې که هر خومره قرباني ورکړي وي، د هغه په زړه کې کله هم نه بنایي داسې خیال راشي چې پر ما چې زما د پالونکي خبشن کوم حق وو هغه مې په پوره او بشپړه توګه اداء کړي دی، بلکه هغه باید تل دا وانګيري چې خه چې ما ته کول پکار ول هغه ما ونشو کولی، او هغه ته له الله خخه دا دعا غوبستل پکار دي چې ای الله؛ ستا د حق په اداء کولو کې چې کومې کوتاهی او نارسی له ما شوي دي له هغې ماته تېر شه او زما نیمګړی خدمت قبول کړه. دا ادب چې که رسول الله<sup>(ص)</sup> ته وربنولو کېږي هاغه چا ته چې د الله په لار کې د هغه د بې کچه زیاتې هڅې او زیار ایستلو په مقایسه د بل کوم انسان په اړه حتا تصور هم نشي کېدلی، نو بل خوک دا تصور هم نشي کولی چې هغه خپل کوم عمل ستر عمل وګني او ویاړ پړي وکړي او پړي غره شي چې د الله کوم حق چې پر د وو هغه یې ادا کړي دی. په داسې حال کې چې د الله حق له دې ډېر زیات پورته او اوچت دی چې کوم مخلوق یې ادا کړلې شي. د الله تعالي د فرمان د تل لپاره مسلمان ته درس ورکوي چې خپل کوم عبادت او هڅه او د دین په لار کې کوم خدمت بشپړ خیز مه گنې، بلکې د الله په لار کې د خپل خان له قربانولو وروسته بیا هم داسې و انګېرۍ چې «حق خودادی چې حق ادا شوی نه دی» - پر دې ترتیب چې که دوى ته کومه فتحه او بری نصیب هم شي، هغه دې خپل کمال نه بلکې د الله د فضل نتیجه وګنې او پر هغې د ویاړ او فخر او پر غرور د اخته کېدو پر خای بنایي د خپل پالونکي خبشن پر وړاندې له عاجزئ سره سر تیټ کړي او د خپل رب حمد او تسبیح وکړي او توبه او استغفار وکړي.

بشيّت پر خدای د ايمان په رنا کې په دې ډول هسکتيا موسي او اوچتېري، او په دې ډول حلاند او برپښند کېري او په الوت راخي، او همدا راز ستروالي، حواک او آزادۍ ته رسپېري.

پر دې بنا د تقواله حواک سره شونی دی انسان پورته لار شي او له ايمان او صالح عمل سره «أَعْلَىٰ عِلَيْنَا» ته ورسپېري. الله تعالى وايي ما تاسو ته دوه ډوله استعدادونه درکړي دي، يعني دوه آگاهي: هم تقوا او هم فجور. چې له کفر او تکذيب سره «أَسَفَلُ سَافِلِينَ» ته رسپېرو . چې هاغه یو یې د توحید لور دي او دا بل یې د شرك لور.

د سورت په پاي کې دې نتيجي ته رسپېرو چې لکه د هر خيز په خېر د انسان عمر هم پاي ته رسپدونکي دي.

انشاء الله خدای تعالی دې توفيق راکړي چې هر خومره ډېر چې کېدي شي ددې سورت له پيغامونو ګته واخلو او خپل ځانونه له دې پيغامونو او الهي نظامونو سره چې مقرر کړي یې دي، منطبق کړو.

پالونکي خښته! ته قادر یې چې یو حل بیا مسلمانانو ته هغه پخوانی عظمت او ستربوب د حضرت رسول اکرم<sup>(ص)</sup> سنتو ته د اقتدا او له هغه د پليونی په رنا کې بيرته راوګرخوي.

لویه خدایه! موږ د اسلام د پیغمبر<sup>(ص)</sup> له ربستینو یارانو او مرستندویانو په ډله کې وګوماره.

بار الها! موږ ته توفيق مرحومت کړه چې د اسلامي عدل واکمني په داسي ډول په نړۍ کې خپره کړو چې د نړۍ خلک پوخ پوخ هغه د زړه له تله پر خپل ځان ومني. صدق الله العلي العظيم.

يادونه: د دې تشریح د لیکلوا پر مهال لاندینیو سرچینو ته هم مراجعه شوې ۵۵:

- ۱ - نظم قرآن - د عبدالعالی بازرگان لېکنه
- ۲ - آشنایی با قرآن - د مرتضی مطہري لېکنه
- ۳ - فی ظلال القرآن - د سید قطب لېکنه
- ۴ - تفہیم القرآن - د مولانا سید ابوالاعلی مودودی لېکنه
- ۵ - تدبیر قرآن - د مولانا امین احسن اصلاحی لېکنه
- ۶ - قرآن حکیم [ترجمه و توضیحات فارسی] - عبدالعالی بازرگان
- ۷ - المیزان فی تفسیر القرآن - د سید محمدحسین طباطبائی لېکنه
- ۸ - کابلی تفسیر [قرآن کریم ترجمه او تفسیر - مولانا محمود الحسن دیوبندی او علامہ شبیر احمد عثمانی] پښتو کوونکی : د عالمانو یوه ډله
- ۹ - پرتوی از قرآن - د سید محمود طالقانی لېکنه
- ۱۰ - تفسیر نمونه - د آیت الله مکارم شیرازی او ورسه د علماء د پلاوی لېکنه
- ۱۱ - تفسیر نور - د مصطفی خرمدل لېکنه
- ۱۲ - تابشی از قرآن - د سید ابوالفضل ابن الرضا برعي قمي لېکنه
- ۱۳ - تفسیر باران - د دکتور مهدی ځنديان آراني لېکنه
- ۱۴ - ترجمه تفسیر طبری - د حبیب یغمائی په اهتمام او تصحیح
- ۱۵ - تفسیر ابن کثیر [حافظ عماد الدین ابوالفدا اسماعیل بن عمر ابن کثیر الدمشقی] اردو ته ڙباره مولا محمد جوناګپه
- ۱۶ - معارف القرآن - د مولانا مفتی محمد شفیع لېکنه
- ۱۷ - تفسیر مصباحین (اردو) ترجمه و شرح تفسیر جلالین - لیکونکی : جلال الدین محلی او جلال الدین سیوطی - اردو ته ڙباره او شرح: محمد لیاقت علی رضوی
- ۱۸ - تفسیر کمالین د جلالین تفسیر اردو شرح د : مولانا محمد نعیم دیوبندی
- ۱۹ - د قرآن عظیم الشان پښتو ڙباره - مولوی قیام الدین کشاف
- ۲۰ - عزیزالتفاسیر - د قرآن کریم پښتو ترجمه او تفسیر - مولوی سلطان عزیز (عزیز)
- ۲۱ - صفوۃ التفاسیر - د محمد علی الصابونی لېکنه - ڙبارهونکی: مولوی شمس اللہ کمال زاده
- ۲۲ - د قرآن پلوشی - د ګلب الدین حکمتیار لېکنه
- ۲۳ - تفسیر دیوبندی - د مولوی عبدالحنان لېکنه
- ۲۴ - حکمة القرآن - د مولوی امین اللہ پیساوری لېکنه
- ۲۵ - تفسیر ایوبی حنفی - د مولانا محمد عبیدالله ایوبی لېکنه
- ۲۶ - تفسیر احسن الكلام - د مولوی عبدالسلام رستمی لېکنه
- ۲۷ - قرآن کریم په پښتو - د اجر الدین اقبال ڙباره

۲۸ - شرحی بر سوره های قرآن - عبدالعلی بازرگان - د عبدالعلی بازرگان و ب پابه

[bazargan.com]

۲۹ - تفسیر روح القرآن - مؤلف ڈاکٹر مولانا محمد اسلم صدیقی.

۳۰ - د قرآن تکی په تکی او روانہ ترجمہ - مولوی جانباز سرفراز

۳۱ - روح المعانی فی تفسیر القرآن العظیم والسبع المثانی - العلامہ ابو الفضل شہاب الدین محموداللوسی البغدادی

۳۲ - تفسیر جواهر القرآن - مولانا حسین علی

۳۳ - تفسیر روح البيان - شیخ اسماعیل حقی البروسوی

۳۴ - «کنزالایمان او تفسیر نورالعرفان» ترجمہ احمد رضاخان بریلوی، تفسیر احمد یارخان نعیمی

۳۵ - کشف الاسرار و عُدة الابرار - [د قرآنکریم ادبی او عرفانی تفسیر] خواجہ عبدالله انصاری

۳۶ - د قرآن رنا [د قرآن پیشتو معنا او لنڈ تفسیر] مولوی محمد ظاہر اسدالله مکی

۳۷ - تفسیر الفخرالرازی المشهور بالتفسیرالکبیر و مفاتیح الغیب، امام محمد الرازی فخرالدین

۳۸ - التفسیرالمبین - دوکتور عبد الرحمن بن حسن التفییسه

۳۹ - تفسیر قرطبی - محمد بن احمد بن ابوبکر قرطبی، ترجمہ اردو: پیر محمد کرم شاہ

۴۰ - المفصل فی تفسیر القرآن الکریم - المشهور بتفسیرالجاللین - لامام جلال الدین المحلّی

والامام جلال الدین السیوطی۔

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)**  
**Ketabton.com: The Digital Library**